

REPÚBLICA ARGELINA DEMOCRÁTICA Y POPULAR
MINISTERIO DE LA ENSEÑANZA SUPERIOR Y DE LA INVESTIGACIÓN
CIENTÍFICA

Universidad Abou Bekr Belkaid- Tlemcen
Facultad de Letras y Lenguas
Departamento de Español



**Trabajo de Fin de Máster en:
“Literatura y Civilización”**

Voces narrativas y construcción de la memoria en *La hora azul*, de Alonso Cueto: análisis narratológico

Elaborado por:

BOUDRARENE Youssera
BELBACHIR Imama

Dirigido por:

Dra. YAHLA Houda

Miembros del tribunal

Sra. MAHI Wissem	MCB	Presidenta	Universidad de Tlemcen
Sra. YAHLA Houda	MCB	Directora	Universidad de Tlemcen
Sr. ZIANE Sidi Mohammed	MAA	Vocal	Universidad de Tlemcen

**Curso Académico
2023-2024**

Agradecimientos

Antes de nada, damos las gracias a Ala el todopoderoso, por su guía y misericordia, y por habernos permitido completar este trabajo de fin de Máster.

También expresamos nuestro sincero agradecimiento a la Sra. YAHLA Houda, por la orientación y el apoyo que nos brindó a lo largo de la elaboración de esta investigación.

De igual importancia, agradecemos al Sr. ZIANE Sidi Mohammed y a la Sra. MAHI Wissem por aceptar formar parte de los miembros del tribunal de esta tesina. Apreciamos mucho sus observaciones pertinentes, sus orientaciones y su interés.

Gracias a todos

Dedicatoria

Dedicamos este trabajo de investigación, primero, a nuestros padres, y luego a todos aquellos que han sido parte integral de nuestro camino hacia la culminación de esta etapa académica.

Índice

Índice

Introducción.....	1
--------------------------	----------

Capítulo I. Conceptos históricos y teóricos

1.1. La literatura testimonial	5
1.1.1. La búsqueda y la reconstrucción de la memoria	6
1.1.2. Los rasgos de la novela histórica.....	8
1.2. Patología social de un país	9
1.2.1. Evolución histórico- literaria de la mujer en Perú.....	10
1.2.2. El conflicto armado interno.....	12
1.3. Alonso Cueto	14
1.3.1. Breve biografía	14
1.3.2. Producción literaria.....	15

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora azul”

2.1. Discurso.....	19
2.1.1. Diégesis y argumento.....	20
2.1.2. Género narrativo	21
2.1.3. Estructura	21
2.2. Personajes.....	23
2.2.1. Función actancial de los personajes	24
2.2.2. Deconstrucción de los personajes principales.....	26
2.3. Dimensión espacio temporal	27
2.3.1. Tiempo real y ficticio.....	28
2.3.2. Espacio externo e interno	30
2.4. Focalización y narrador.....	32
2.4.1. Los puntos de vista	33
2.5. Vías de lectura en la novela.....	33
2.5.1. La discriminación racial y social de la mujer indígena	34

2.5.2. La muerte.....	35
2.5.3. El abuso del poder	37
2.5.4. Las desigualdades sociales.....	38
2.5.5. La identidad fragmentada.....	40
2.5.6. La presencia de la cultura peruana.....	41
Conclusión	46
Bibliografía	

Introducción

Introducción

La investigación que pretendemos realizar tendrá como título: “Voces narrativas y construcción de la memoria en *La hora azul* de Alonso Cueto: análisis narratológico”.

La literatura latinoamericana contemporánea abarca una amplia gama de géneros, estilos y temas que reflejan la diversidad cultural, social y política de la región. Los autores a menudo mezclan géneros y utilizan técnicas narrativas innovadoras para abordar sus temas. Por lo tanto, esta diversidad y riqueza de dicha literatura reflejan la complejidad de las experiencias y perspectivas de los escritores latinoamericanos, haciendo de este un campo dinámico y en constante evolución.

Algunos de los autores más destacados de esta literatura es Alonso Cueto. Es un autor prominente en la literatura contemporánea. Como escritor peruano, sus obras exploran profundamente la historia y la realidad social de Perú. Cueto aborda y sigue abordando temas críticos y de interés, como el conflicto armado interno que devastó el país y la dictadura de Alberto Fujimori.

En su novela “La Hora Azul”, Cueto nos presenta una descripción detallada y evocadora de diversos escenarios peruanos, incluyendo las calles de Lima, Ayacucho y Huanta. A través de su narrativa, no sólo capta la esencia de estos lugares, sino que también ofrece una mirada al impacto y las secuelas del conflicto armado en la sociedad peruana. Asimismo, logra transmitir la complejidad y el dolor de estos períodos oscuros, y traumáticos de la historia peruana.

La motivación esencial y fundamental de dicha búsqueda es debida, primero, al interés por la literatura contemporánea que da ganas de estudiarla por la diversidad temática que ofrece, y luego a nuestro afán por todo lo que está relacionado con la mujer, sabiendo que la novela estudiada tiene como protagonista una mujer indígena que vive una trama trágica, y que representa a todas las mujeres indígenas de Perú.

Nuestro interés al elaborar este trabajo se centra en cumplir varios objetivos que se dividen en generales y específicos.

El objetivo general es acercarse al análisis literario y temático de la novela “La hora azul”.

Los objetivos específicos son los siguientes:

- Interesarse por la diversidad genérica que ofrece la novela, por ser una novela de memoria, de historia y testimonial.

Introducción

- Dar a conocer Alonso Cueto dentro del ámbito literario peruano, como autor contemporáneo.
- Demostrar cómo la novela refleja la realidad y las vivencias de sus personajes en un contexto histórico específico, ofreciendo una visión auténtica de esa época.

Para elaborar la siguiente investigación, vamos a plantear la problemática siguiente: ¿Cómo refleja “La hora azul” el contexto histórico y político de Perú durante y después del conflicto armado interno?

A parte de esta problemática ofrecemos otras preguntas secundarias, que nos ayudarán en el desarrollo de la investigación:

- ¿Cómo se caracteriza la novela, y a que género pertenece?
- ¿Cómo es la estructura interna y externa de la novela?
- ¿Qué técnicas narrativas utiliza Alonso Cueto para construir la historia y cómo afectan estas técnicas la percepción del lector?
- ¿Cómo se desarrolla el personaje de Adrián Ormache a lo largo de la novela, y qué factores influyen en su transformación personal?
- ¿Qué papel desempeñan los personajes femeninos en la novela, y cómo contribuyen a la narrativa principal?
- ¿Cuáles son los temas principales abordados en la novela, y cómo se entrelazan con el contexto histórico y la experiencia vivida?

Supongamos que la novela *la hora azul* se contextualiza dentro del período del conflicto armado interno de Perú, y el autor Alonso Cueto describe la historia para mostrar al mundo la realidad de su país durante aquel período.

Para llevar a cabo esta investigación, nos apoyaremos en diversas fuentes bibliográficas, que variarán entre tesinas de fin de máster, tesis doctorales, libros, artículos en pdf y otros recursos disponibles en línea.

Para facilitar la organización de esta investigación, decidiremos repartir nuestra tesina en dos capítulos distintos, en los que el primero será teórico, mientras que el segundo será práctico. Y la metodología que vamos a seguir será analítica y deductiva. Para la metodología de presentación formal, usaremos el método formal APA que fue publicado en el año de 2020, por el Equipo de Formación de nuestro Departamento de Español.

Introducción

El primer capítulo se titula “Contornos históricos y teóricos”. En él caracterizaremos, primero, nuestra novela objeto de estudio. Y para llevar a cabo este marco, nos centraremos en el estudio de los conceptos de la novela histórica y la memoria, como elementos del testimonio. Asimismo, daremos importancia al contexto histórico y social de la novela, enfocándonos en la situación de la mujer indígena y cómo fue tratada. Además, expondremos una biografía detallada sobre Alonso Cueto, y estudiaremos su distinta producción literaria.

El segundo capítulo tiene como título: “Análisis estructural de “La hora azul”. En esta parte analizaremos los diferentes componentes narrativos de la novela, siguiendo las teorías del análisis literario. Asimismo, destacaremos los temas más abordados en la misma tales como: la discriminación racial y social de la mujer indígena, la muerte, el abuso del poder, las desigualdades sociales, la identidad fragmentada y la presencia de la cultura peruana.

Capítulo I

Contornos históricos y teóricos

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Este capítulo teórico tiene como objetivo abordar los rasgos generales de la literatura testimonial, y de la novela histórica, siendo la novela que analizaremos, un testimonio de la situación social e histórica de Perú; del sufrimiento y de la violencia sexual que sufrió la mujer indígena durante y después de la guerra interna. Asimismo, vemos necesario estudiar la patología social del país, la evolución histórica literaria de la mujer en Perú, y esto nos ayudará en el análisis del contexto de “La hora azul”. El capítulo también, incluye los datos biográficos de Alonso Cueto, autor de la novela mencionada.

1.1. La literatura testimonial

La literatura testimonial es un género literario que se caracteriza por su enfoque en la narración de experiencias reales, a menudo relacionadas con eventos históricos o sociales significativos. Este género surgió principalmente en América Latina durante la década de los años 70, en un contexto marcado por conflictos políticos y sociales (Suárez Gómez: 2018, p.4).

Pues, los escritores de literatura testimonial utilizan entrevistas y relatos de testigos para construir sus obras, las cuales, aunque contienen elementos de ficción, están profundamente arraigadas en la realidad (Blanes: 2014, p.16).

El propósito de la literatura testimonial es doble: por un lado, busca documentar y preservar la memoria histórica de eventos y experiencias que de otro modo podrían ser ignorados u olvidados; por otro lado, tiene una función catártica tanto para el autor como para el lector, al permitir la expresión y el procesamiento de traumas y luchas colectivas (Blanes: 2014, p.12).

En términos de estructura y estilo, la literatura testimonial se presenta como una narrativa personal e íntima, donde el “yo” del narrador juega un papel central. A través de esta perspectiva subjetiva, el género ofrece una visión profunda y humanizada de los eventos, destacando la importancia de las experiencias individuales dentro del contexto histórico más amplio (Blanes: 2014, p.13).

Según el narrador y el crítico literario José Miguel Oviedo:

Todo testimonio es primordialmente el relato o visión de un suceso real que el narrador y sus lectores comparten como miembros de una misma comunidad. La imaginación y el lenguaje personal no están excluidos, pero si sometidos al compromiso de ser fiel a esa realidad y de informar sobre algo

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

que todos deben y quieren conocer más a fondo. (Oviedo: 2002, pp.372-373)

Es decir, ser una persona testigo no es nada fácil, ya que el testigo debe ser fiel y tiene que obedecer, a pesar del lenguaje personal, la realidad transmitida. Sin lugar a duda, es la única manera para que la narrativa testimonial sea más visible y accesible para los lectores, destacando las experiencias individuales y promoviendo la impartía y la comprensión. El concepto también fue definido por el escritor y el etnógrafo cubano Miguel Barnet, como:

Se propone un desentrañamiento de la realidad, tomando los hechos principales, los que más han afectado la sensibilidad de un pueblo y describiéndolos por boca de uno de sus protagonistas más idóneos. (Barnet: 2017, p.47)

Asimismo, el crítico dominicano Pedro Henríquez Ureña, confiesa que:

La literatura testimonial es el producto de los testimonios que pretendían establecer verdades ideológicas que al ser acogidos se les dio ese carácter literario como un género dentro de la literatura que se contraponía a la literatura de los explotadores. (Henríquez: 2008, p. 29)

Entonces, la literatura testimonial es una forma poderosa de literatura que combina la narración personal con la historia, proporcionando una plataforma para que las voces marginadas sean y contribuyendo significativamente al discurso cultural y político.

1.1.1. La búsqueda y la reconstrucción de la memoria

En esta parte, tratamos la memoria como un tema recurrente en la literatura contemporánea que explora la relación entre el pasado y el presente, y como los recuerdos individuales y colectivos influyen en la identidad y la percepción del tiempo. Los autores contemporáneos a menudo utilizan la memoria como una herramienta narrativa para reflexionar sobre la historia, la cultura y la experiencia humana (Colacrai: 2008, pp.458-459).

En la narrativa actual, la memoria se presenta no sólo como un registro del pasado, sino también como un proceso creativo que moldea y redefine la realidad. También los escritores contemporáneos, como Julián Barnes y Javier Marías, exploran los límites entre la memoria y la imaginación, sugiriendo que recordar es un acto de invención (Piquer y Antúnez: 2021, p.72). También aborda una memoria colectiva, especialmente en contextos postcoloniales y postconflictos, donde la narrativa sirve como un medio para preservar la historia y fomentar la reconciliación (Colacrai: 2008, p.463).

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Varios autores, tanto latinoamericanos como otros, reflexionaron el tema de la memoria, y lo reflejaron en sus novelas. Damos el ejemplo de Julián Barnes, que en su novela “El sentido de un final” (2011) explora como la memoria puede ser selectiva y subjetiva, y como puede distorsionar nuestra comprensión del pasado (Ebbinghaus: 2017, s.p).

Por una parte, Toni Morrison en su novela “Beloved” (1998) aborda la memoria colectiva y el trauma histórico, destacando la importancia de recordar el pasado para poder sanar y avanzar. Por otra parte, Gabriel García Márquez, utiliza esta memoria para reflejar la historia y la identidad latinoamericana, creando un mundo donde el tiempo es cíclico y la memoria es fundamental para la narrativa en “Cien Años de Soledad” (1967) (Ebbinghaus: 2017, s.p.).

Igualmente, Mario Vargas Llosa en su novela “La Fiesta del Chivo” trata sobre la memoria histórica de la dictadura de Trujillo en la República Dominicana. Además, Julio Cortázar a través de obras como “Rayuela”, juega con la memoria y la percepción del tiempo. Al mismo tiempo, Isabel Allende en “La casa de los espíritus”, narra la historia de Chile a través de la memoria de una familia. Y el mexicano Juan Rulfo en “Pedro Páramo”, utiliza la memoria y los recuerdos para tratarse de un pueblo fantasma (Villacorta: 2016, s.p). Por tanto, estos autores utilizan la memoria no solo como un recurso narrativo, sino también como una forma de reflexionar sobre la identidad y la historia latinoamericana.

Hablando sobre “La hora azul”, se nota que la lucha entre recordar y olvidar es una constante en la novela. La fragmentación de la identidad está ligada a la forma en que los personajes y la sociedad en general lidian con la memoria del conflicto. Adrián se ve obligado a confrontar recuerdos dolorosos y verdades ocultas, lo que fragmenta aún más su sentido de identidad.

La novela explora cómo la muerte y la memoria están entrelazadas en la conciencia colectiva de la sociedad peruana. Los recuerdos de la violencia y las muertes del conflicto son difíciles de erradicar y continúan afectando a las generaciones posteriores.

La búsqueda de justicia para las víctimas es también una forma de mantener viva su memoria. A través de la narración de Miriam y la investigación de Adrián, la novela subraya la importancia de recordar a los muertos y honrar su memoria como parte del proceso de reparación y reconciliación.

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

1.1.2. Los rasgos de la novela histórica

La historia es la disciplina que estudia los acontecimientos pasados de la humanidad, basándose en documentos, registros o testimonios confiables. Su objetivo es dar pruebas de lo ocurrido y sustentar las narraciones e interpretaciones escritas por los historiadores. La palabra “historia” proviene del griego que significa “dar testimonio”. La historia se diferencia de otros relatos como leyendas y mitos, al buscar explicaciones racionales y realistas para los hechos investigados. Además, como ciencia humana, busca comprender los procesos sociales de cambio a lo largo del tiempo (Adalid: 2008, p.45).

Avanzando en nuestro razonamiento, la novela histórica es un subgénero narrativo que se configuró en el Romanticismo del siglo XIX, y que continuó su desarrollo con bastante éxito en los siglos XX y XXI, utilizando un argumento de ficción, como cualquier novela. No obstante, este argumento se sitúa en un momento histórico concreto y los acontecimientos históricos reales suelen tener cierta relevancia. Pues, la presencia de datos históricos en la narración puede tener mayor o menor profundidad. Tampoco es habitual que este tipo de novelas tengan como protagonistas a un personaje secundario real o ficticio más que a uno histórico real, a través del cual se desarrolla la ficción (Adalid: 2008, p.46).

El crítico Gyorgy Lukacs dice que el propósito principal del género histórico es ofrecer una visión verosímil de los ambientes, tipos y paisajes de una época histórica preferiblemente lejana, de forma que aparezca una cosmovisión realista e incluso costumbrista de su sistema de valores y creencias. En este tipo de novelas, han de utilizarse hechos verídicos, aunque los personajes principales sean inventados (Adalid: 2008, p.46). Los rasgos de la novela histórica, según el mismo autor son los siguientes:

- Sentido histórico de la época.
- Revitalización del pasado con una proyección pretendidamente realista.
- Carácter popular, entendido como el reflejo de la realidad social y los grupos que la forman.
- Preferencia por personajes, cuya individualidad refleja un carácter medio o típico.
- Aplicación al presente del día de hoy.
- Incidencia del anacronismo que sea preciso.
- Condición crítica constitutiva del género, toda vez que encierra un conflicto entre historia y ficción, que conduce a una nueva forma de novela, la novela realista, encarnada según Lukacs en Honore Balzac.

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

- Puede ser un documental.

Estos rasgos ayudan a definir la novela histórica como un género que, aunque ficticio, se base en hechos y contextos reales, y busca ofrecer una visión verosímil del pasado (Spang: 2020, p.81-83).

1.2. Patología social de un país

La patología social de un país se refiere a los problemas que afectan a la sociedad y que van en contra de lo que se considera normal o aceptable. Por ejemplo, el crimen, la violencia, la pobreza extrema y la falta de vivienda son ejemplos de patologías sociales porque dañan a la comunidad y no cumplen con las expectativas de cómo deberían funcionar las cosas en una sociedad sana (González: 2021, p.43).

En el contexto peruano, la patología social se refiere a los problemas o desviaciones que afectan a la sociedad y que van en contra de lo que se considera normal o aceptable en ese país. Estos problemas pueden incluir en la pobreza extrema, la violencia, la corrupción, la desigualdad, la falta de acceso o servicios básicos, y entre otros. En general, esta patología en Perú aborda los aspectos disfuncionales o problemáticos de la vida en sociedad y busca comprender sus causas y consecuencias (Esquembre: 2023, p.34).

Aquí tenemos dos autores que hablan sobre la patología social, el primero Martin Fleitas González, se la define como distorsiones ocasionales por la colonización del sistema sobre el mundo de la vida. Mientras que Gustavo Pereira, la considera como todo problema que se opone a un estado social saludable y que puede ser analizado a través de la forma en que ejercemos nuestra libertad y autonomía (González: 2022, p.319). En pocas palabras, la patología social de un país se refiere a los problemas o desafíos que afectan a la sociedad en ese lugar. Según el abogado colombiano Ernesto Saa Velasco:

La sociología ha dirigido su atención hacia estas anomalías, las ha estudiado, sometido a minucioso análisis y han derivado importantes recomendaciones, este es la misión y el objetivo de la patología social, que puede ser definitiva como la rama de la sociología que estudia esos hechos anormales en sus causas y consecuencias, medios de combate y prevención. (Velasco: 2023, p. 119)

Eso significa que la ciencia de la sociedad “la sociología” necesita en su estudio la patología social, que se refiere a los problemas que afectan la sociedad. Así pues, la patología tiene tres objetivos. El primer objetivo consiste en el estudio de las anomalías, éstas según el político venezolano Rafael Caldera, son aquellas que se producen ininterrumpidamente en todas las sociedades como consecuencia de su naturaleza, como por ejemplo los fenómenos

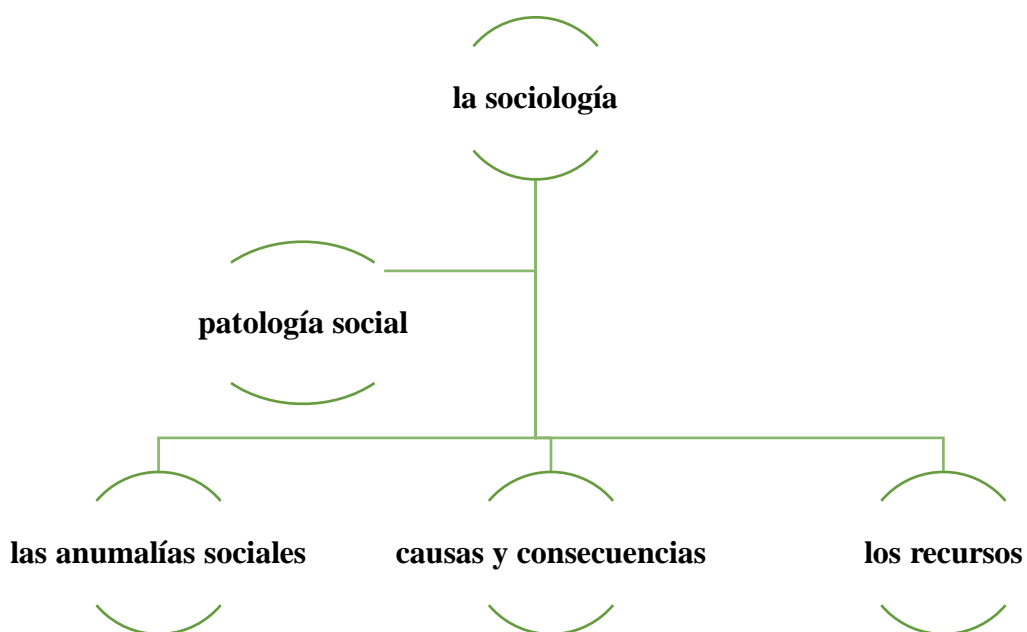
Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

permanentes de pauperismo, mendicidad de generación, crimen, alcoholismo, drogas, entre otros (Velasco: 2023, p. 120).

La segunda finalidad consiste en estudiar las causas y consecuencias. Y la tercera, tiene que ver con los recursos para evitarlas y combatirlas.

En la patología social existen dos técnicas: la prevención y el combate contra las anomalías. En todos los lugares sociales se previene lo anormal y lo ilegal, y se asegura lo normal. Toda la gente trabaja para que la prevención sea la gran ciencia del futuro, en la medicina, en la política y en la sociología a través de la patología social. Lo que hemos explicado anteriormente (Velasco: 2023, p. 120), se esquemiza en lo siguiente:

Figura1. Esquema explicativo de la teoría de la patología social, según Ernesto Saa Velasco



Fuente: (Velasco: 2023, pp. 119-120)

Este esquema presenta lo que dijo Velasco en su libro de la sociología, sobre la patología social de un país, como que necesita un estudio para mencionar una patología social en una obra.

1.2.1. Breve evolución histórico-literaria de la mujer en Perú

En esta parte vamos a hablar, en general, sobre la situación histórico- literaria de la mujer en Perú, que ha sido marcada por la lucha constante, por la reivindicación de sus derechos y su lugar en la sociedad. Durante el siglo XIX, las mujeres comenzaron a alzar sus voces y a utilizar la literatura como medio para expresar sus valores y principios sociales.

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Entre las figuras destacadas de esta época citamos a Flora Tritan, quien utilizó sus obras para promover cambios sociales y la importancia de la educación femenina (Lergo: 2011, p.160).

En el último tercio del siglo XIX, las mujeres peruanas empezaron a ganar presencia en los círculos intelectuales y a producir obras en prosa, que caracterizarían el realismo y el naturalismo en el país, marcando un hecho importante en la historia de la literatura peruana (Lergo: 2011, p.160).

El papel de las mujeres en la construcción de la República peruana también es significativo, ya que su participación no sólo se limitó a la lucha por sus derechos, sino que también contribuyeron de manera relevante en la construcción del país tanto a nivel individual como colectivo (Reisz: s.f, p.2). Por consiguiente, la literatura escrita por mujeres en Perú está estrechamente vinculada a la lucha por los derechos femeninos, ya que, a través de la escritura, las mujeres comenzaron a desafiar la imagen tradicional impuesta por el patriarcado (Guardia: 2007, p.1).

Las mujeres sufrieron mucho la violencia sexual, por su puesto es un alarmante problema de salud pública que afectan a la sociedad peruana. A lo largo de la historia, las mujeres peruanas han enfrentado esta dolorosa realidad, que tuvo un profundo impacto en su vida, afectando a su salud mental, sus relaciones personales y su bienestar físico (Llaja Villena: 2014, p.16). Aguilar y Amandine Fulciron afirman que:

La violencia sexual es considerada como síntesis política de las mujeres, porque implica apropiación y daño. Es un hecho político que sintetiza un acto, la mujer y realización extrema de la condición masculina patriarcal. Entre las formas de este tipo de violencia, la violación es el hecho supremo de la cultura patriarcal: la reiteración de la supremacía masculina y el ejercicio del derecho de posesión y uso de la mujer como objeto de placer y destrucción. (Llaja Villena: 2014, p.16)

Con esto quieren decir que, los enemigos consideran esta violencia sexual con la mujer como un arma y estrategia contra el pueblo, y como forma de control de la sociedad, sembrando el terror a la población. Esta violencia se caracterizó por la marginación y la estigmatización de las mujeres que han sido víctimas.

En definitiva, la mujer peruana sacrificó por sus ideales y por su amor hacia la patria. Como resultado, no se debe olvidar su participación en el conflicto armado, siendo un símbolo de resistencia. Su compromiso en la lucha armada es revelador de numerosos

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

trastornos que han marcado la sociedad peruana, y de la real aparición de la acción femenina en el espacio público (Boutrone: 2007, p.14).

1.2.2. El conflicto armado interno

El conflicto armado interno, en América Latina, ha sido una problemática recurrente en la región, caracterizada por enfrentamientos entre fuerzas gubernamentales y grupos armados no estatales. Estos conflictos han tenido diversas causas, como desigualdades sociales, luchas por el control de recursos naturales, ideologías políticas y en algunos casos, el narcotráfico (Arjona y La calle: 2016, p.6).

El conflicto armado en Perú, conocido principalmente por la violencia destaca por el grupo maoísta Sendero Luminoso y el movimiento revolucionario Tupac Amaru (MRTA), fue un período de intensa violencia política, que duró entre los años 1980 y 2000 (Rojas Salvador:2018, p.7).

Este conflicto se considera el más intenso, extenso y prolongado de la historia de la república de Perú. Durante estas dos décadas, el país experimentó actos de terrorismo, enfrentamientos armados y violaciones a los derechos humanos, tanto por parte de los grupos insurgentes, como por las fuerzas del gobierno. La Comisión de la Verdad y Reconciliación (CVR) estima que aproximadamente 69,280 personas perdieron la vida como resultado de la violencia (Rojas Salvador: 2018, p.7-8).

A lo largo del conflicto, también revelaron profundas brechas socioeconómicas y étnico-culturales en la sociedad peruana. La población campesina, especialmente en regiones andinas como Ayacucho, fue la más afectada, con un alto porcentaje de víctimas que tenían el quechua u otras lenguas nativas como idioma materno (Navarrete: 2010, p.55).

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Figura 2. Conflicto Armado de Perú



Fuente: <https://goo.su/LbTQ>

La ilustración presenta la época del terrorismo en Perú, conocida por el estado peruano, como conflicto armado interno de Perú. Y la bandera de color rojo presenta las siglas (MRTA), que significan Movimiento Revolucionario Túpac Amaru. Es una organización de extrema izquierda fundada en el año 1982. Inició su acción en julio de 1984, y fue parte de la época del terrorismo en el mismo país.

Durante el conflicto armado hubo una violación de los derechos humanos, y esto hizo que el pueblo empezara a luchar contra el terrorismo, y también hubo desaparición forzada y violencia contra los civiles.

El conflicto Armado peruano se declara de la transición democrática de 1980 y solo comienza a declinar en intensidad con el regreso del autoritarismo encarnado en Alberto Fujimori de 1990 al 2000. Al contrario de otros conflictos armados en América Latina, el del Perú no se resolvió con negociaciones que dieron paso a una desmovilización de los actores armados sino con la criminalización de la protesta social y con derrota de los grupos subversivos que se sublevaron contra el estado a principios de los años 1980 (Boutrone: 2007, p.3).

En todo este ambiente de guerra, no debemos olvidar la participación de las mujeres en el conflicto, ya que ellas desempeñaron un papel en diversos sectores (militar, político, médico, entre otros). Al mismo tiempo, eran víctimas indirectas que radicaban en la discriminación por razones de sexo. Ellas han llegado a representar hasta 40% de la militancia

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

de las guerrillas y ocupando posiciones de líderes. Eso ha sido cierto especialmente para el PCPSL¹, uno de los protagonistas del conflicto. De manera general, el papel de las mujeres en las luchas revolucionarias refleja una serie de rupturas profundas que han marcado la sociedad peruana, desde finales de los años sesenta, lo que revela los desafíos sociales y políticos asociados (Boutrone: 2007, p.1).

El conflicto Armado interno tuvo fin con la dimisión de Alberto Fujimori en noviembre de 2000, y la instauración de la Comisión Verdad y Reconciliación en 2001, que anunciaron el fin de la violencia política y permitieron la creación de un verdadero espacio social de poste conflicto (Boutrone: 2007, p.3).

1.3 Alonso Cueto

Los autores latinoamericanos tienen un amor excepcional hacia sus países, y esto es debido a la situación social y política de sus patrias. El peruano Alonso Cueto es uno de los escritores contemporáneos conocidos, que consiguieron marcar su huella dentro de la literatura hispanoamericana.

Este autor es conocido por tratar el género femenino en sus novelas. También es reconocido por ser profesor universitario y columnista de periódico peruano. Por Su carrera literaria abarca casi cuatro décadas, durante las cuales ha producido docenas de obras de ficción, artículos y ensayos. Ha ganado numerosos premios por su trabajo, y varias de sus novelas fueron adaptadas al cine (<https://n9.cl/2ispx>).

1.3.1. Breve biografía

Alonso Cueto es un escritor y periodista peruano, nacido en el 30 de abril de 1954 en Lima, Perú. Hijo del filósofo Carlos Cueto Fernandini y de la educadora Lilly Caballero Elbers. Es el mayor entre sus hermanos. Durante su infancia, vivió en París y Washington, donde asistió al Lafayette School. A los siete años, regresó a Lima y estudió en el Colegio Carmelitas. Posteriormente, ingresó a la Pontificia Universidad Católica del Perú para estudiar Literatura, y se graduó en 1977, con una tesis sobre el poeta Emilio Adolfo Westphalen (Vivas: 2003, p.308).

En 1977, viajó a España con una beca del Instituto de Cultura Hispánica para investigar la obra de Luis Cernuda. Luego, en 1979, ingresó a la Universidad de Texas en Austin, donde obtuvo un doctorado en 1984 con una tesis sobre los relatos de Juan Carlos

¹ Partido Comunista de Perú Sendero Luminoso

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Onetti. Cueto ejerció el periodismo, colaborando en diversos medios de América Latina y España, y ha sido editor de la revista *Debate* y de la sección de suplementos del diario *El Comercio*. Actualmente, escribe columnas semanales en *El Comercio*, y es profesor en la Facultad de Lengua y Literatura de la Universidad Católica (<https://n9.cl/0a05k>).

Luego, Su obra literaria abarca diferentes subgéneros narrativos, desde la novela policíaca hasta la novela de indagación psicológica, y se caracteriza por un interés específico en episodios traumáticos de la historia peruana. Entre sus obras notables se encuentran “La hora azul”, “El tigre blanco” y “El susurro de la mujer ballena”. Por Sus novelas han sido traducidas a más de 15 idiomas y ha recibido distinciones como “el Premio Heralde”, “el Premio Anna Seghers” y “el Premio de Narrativa Alcobendas Juan Goytisolo” (Freundt Thurne: 2000, p.8).

Actualmente, Alonso Cueto vive en Lima y tiene dos hijos, Daniel y Esteban, con su esposa Kristin Keenan Atwood, con quien se casó en 1985 (<https://n9.cl/0a05k>).

1.3.2. Producción Literaria

Alonso Cueto Caballero es un escritor de novelas, ensayista y periodista. Dentro de la narrativa, su primera novela titulada “la batalla del pasado”, fue publicada en el año 1983. Gracias a su novela “palabras de otro lado” ganó el premio de Narrativa Juan Goytisolo de Alcobendas; y recibió otro premio que se llama el premio Alemán Anna soghers gracias a su novela “la segunda amante del rey”. En 2005, su novela “La Hora Azul” fue galardonada por el premio Heralde, por inspirarse de una historia real. Es la historia de un abogado que está buscando la verdad, después de la muerte de sus padres y especialmente su padre. Alonso cuento recibió el premio Heralde 2005, gracias a la novela la hora azul, se considera la mejor novela de bienio 2004-2005 por la casa Editorial de Literatura Popular en china (Cueto: 2005, s.p.).

Alonso cueto conocido por su estilo literario introspectivo y meticuloso que explora temas universales como la identidad, la memoria y las relaciones humanas. Su obra se distingue por ser una narrativa sofisticada y detallada; que sumerge el lector en los conflictos emocionales de sus personajes. En sus novelas, Cueto presenta historias complejas y multidimensionales ambientadas en un contexto contemporáneo o histórico de Perú. Además, sus personajes suelen enfrentarse a dilemas éticos y personales, y el autor profundiza en sus motivaciones y emociones, revelando capas profundas de la psicología humana.

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

Cueto también, destaca por su capacidad para crear atmosferas vividas y evocativas que reflejan la riqueza cultural y social de Perú. A través de su prosa precisa y evocadora, el autor transporta al lector a paisajes emocionales ricos en matices y tensiones, explorando los contrastes entre lo público y lo privado, lo individual y lo colectivo. Al final, este escritor desafía al lector a reflexionar sobre las complejidades de la experiencia humana a través de una narrativa penetrante y conmovedora. Su estilo literario cautivador y su habilidad para explorar temas profundos hacen de sus obras contribuciones significativas al panorama literario contemporáneo.

Alonso Cueto empezó a escribir desde el año 1985 hasta ahora. El cuadro siguiente resume su producción literaria:

Cuadro 1. Producción literaria de Alonso Cueto

Obras narrativas	Años de publicación	Premios obtenidos	Adaptación al cine
<i>El Tigre Blanco</i>	1985	Premio Viracocha	/
<i>Grandes Miradas</i>	2003	/	Nombre del director Francisco Lombardi (2006)
<i>La Hora Azul</i>	2005	Premio Herralde	Nombre del director, Evelyn Pegot-Ogar (2008)
<i>El Susurro de la Mujer Ballena</i>	2007	Premio planeta casa de América	/
<i>La Pasajera</i>	2015	/	Nombre del director el salvador del solar (2014)
<i>La Viajera del Viento</i>	2016	/	/
<i>Palabras de Otro Lado</i>	2019	Premio de narrativa Alcobendas Juan Goytisolo	/
<i>Otras Caricias</i>	2021	/	/
<i>Los Años</i>	2023	/	/

Fuente : Elaboracion propia

Capítulo I. Contornos históricos y teóricos

A través de este capítulo, hemos hecho una visión general sobre la literatura testimonial, los rasgos de la novela histórica y el proceso de la reconstrucción de la memoria, siendo la novela que estudiamos un ejemplo de un testimonio de la experiencia y la historia pasada de los peruanos; y un ejercicio para reconstruir su memoria. Sin lugar a dudas, esto nos ayudaría en caracterizar el corpus de estudio. A continuación, el estudio del conflicto interno de Perú y la situación histórico- literaria de la mujer peruana nos hace contextualizar la novela, y entender su trama. Además, el capítulo ofrece una breve biografía sobre Alonso Cueto, y su producción literaria.

Capítulo II

Análisis estructural de “La Hora azul”

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Este capítulo práctico tiene como finalidad analizar los componentes narratológicos de la novela. De ahí que, empezamos por explicitar el argumento y la estructura de *La hora Azul*. A continuación, se analizan los personajes según la función actancial de Greimas, y se aclara su deconstrucción según el contenido. Asimismo, abordamos los puntos que caracterizan la narración desde el tiempo, el espacio, la focalización y el narrador.

Esta parte tiene también como propósito explorar los temas profundos y complejos que trata la novela en su contenido. *La hora azul* es una novela que aborda temas universales y profundamente humanos a través de la lente específica de la historia reciente de Perú. Mediante la exploración de la memoria, la justicia, la identidad y la moralidad, Alonso Cueto ofrece una reflexión sobre las cicatrices dejadas por la violencia y las posibilidades de pacificación y recuperación.

2.2. Discurso

Según la versión electrónica de la RAE, el discurso es un razonamiento o exposición de cierta amplitud sobre algún tema, que lee o pronuncia un público. El profesor David Elías Hernández Morales, escribió un artículo sobre *el análisis del discurso literario como herramienta de sentido* y dijo que:

El análisis del discurso se actúa dentro del pacto invisible de la lengua. Su papel es abrir el lenguaje hacia la realidad. [...] y en el discurso existen dos planos, uno connotativo que le da el sentido interno y otro denotativo que lo refiere a la realidad. (Hernández: 1992, p.35)

La novela literaria *la hora azul* es una novela de carácter histórico. En su sentido interno, cuenta una historia de un abogado que tiene como papel o final proteger el nombre y el lugar de su familia en Perú. Leyendo la novela, se nota que el autor narra los acontecimientos del conflicto armado interno de Perú, como el ejemplo que da Guayo, el amigo del padre de Adrián Ormache, de su amigo Rosas:

Bueno, dijo Guayo, extendiendo los brazos, no me puedo olvidar. Una vez los perseguimos buen rato a los terrucos hasta que los vimos que habían entrado a una casa, se escondieron en una casa. Así que los rodeamos, les gritamos que salieron, pero no salen, era una casa de ramas, así que le tiramos granadas, le prendimos fuego, y así salieron corriendo como ratas, así que pin pin a todos [...] Un amigo mío, el técnico Rosas, murió allí. Allí falleció mi amigo. (Cueto: 2005, p.65)

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Hablando del sentido denotativo, se puede decir que en la obra existen unos acontecimientos que narran la realidad peruana, reflejando la nostalgia que tiene Alonso Cueto, de manera indirecta, hacia su patria. Asimismo, la novela denota el papel que puede jugar la mujer, en cambiarle la vida de alguien, o darle el sentido de la vida.

La novela tiene en sí misma, algunas expresiones de carácter político, ya que los dirigentes suelen comunicarse con la población a través del discurso:

Una crisis de gabinete, nuevos ministros, una aparición de Anal García en París. Conferencia de prensa del presidente Fujimori en la televisión. Los periodistas traían también unas declaraciones de Abimael Guzmán. “No soy un terrorista sino el comandante de una guerra popular”, decía desde su celda según un cable de EFE. Vi su foto. (Cueto: 2005, p. 202)

2.2.1. Diégesis y argumento

La diégesis es una palabra que proviene del griego, y significa exposición, relato o explicación. En una narración, denominamos diégesis a todo lo que forma parte de la historia, al mundo que propone la ficción. Es útil pensar que, cuando leímos una novela o cuando miramos una película entramos en un mundo paralelo al nuestro. Entonces, la diégesis es todo lo que existe en los lugares, los personajes, los acontecimientos y los eventos del pasado de una novela.

La hora azul es una narración desarrollada en un mundo verosímil, un mundo que no es real, pero es muy ordenado, haciendo que el lector vive la historia como un testigo de ella.

La novela que analizamos ocupa un lugar especial en el centro de la capital Lima, desde hace diez años. Es uno de los libros más leídos en Perú, y fue considerada la mejor novela del bienio 2004-2005 por la Casa Editorial de Literatura Popular en China (Cueto: 2005, s.p.). También, fue traducida a muchos idiomas. Entre los escritores que escribieron reseñas de la novela encontramos los premios nobel de literatura: Mario Vargas Llosa. Así pues, Alonso Cueto recibió un prestigioso galardón: el Premio Heralda de Literatura de España.

En “la Hora Azul” el héroe se hace llamar Adrián Ormache, pero admite que está escribiendo la historia con un nombre inventado. Es un abogado peruano, vivió una vida cómoda con su familia (que se componía de su esposa y sus dos hijas) en la zona rica de la ciudad, Lima, siendo de una clase alta. Toda la historia comenzó cuando su madre murió, y encontró una carta escrita, donde descubrió que su fallecido padre, un alto oficial, era responsable de ataques sistemáticos contra la población civil, representados por torturas,

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

violaciones y ejecuciones aleatorias durante una lucha contra el terrorismo local en el departamento de Ayacucho.

El padre del protagonista le pidió buscar a una chica, que la apodaban la chica de Huanta. Adrián solo sabía su nombre que era Miriam. Y descubrió tras su investigación, que ella se escapó de su padre por ser criminal dentro del ejército. Al final, había una mujer que se llamaba Paloma Fox, y fue ella que le dio muchas informaciones acerca de la chica que buscaba. Estando en su escritorio, su secretaria Jenny le mandó el apellido de Miriam que era Anco. Adrián, en aquel momento, recordó el tío de Miriam, y dio cuenta que ella trabajaba en una peluquería, en Huanta. Después de que la encontrara, se enamoró de ella, y la historia finalizó con la muerte de Miriam, y la adopción de Adrián a su hijo, que no sabía si era su hermano o no.

2.2.2. Género narrativo

En nuestra novela narrativa “La hora azul”, se relata la historia ficticia de unos acontecimientos reales, que consisten en el conflicto armado y la dictadura de Fujimori. La obra, sin lugar a dudas, reconstruye la situación socio-política del país, el sufrimiento y el terrorismo que vivió el pueblo peruano durante la dictadura de Alberto Fujimori. En pocas palabras, la novela es un producto de su tiempo, en el sentido de que refleja las huellas y tensiones que dejó el conflicto armado interno en Perú, y el mal trato de la mujer peruana. Dentro del mismo contexto, las mujeres en muchas ocasiones debían aceptar, en silencio, la muerte de sus seres queridos, dentro de un ambiente donde se detalla la descripción de los espacios y los personajes.

El contexto histórico y cultural influye en la narrativa, ya que el protagonista hizo una búsqueda de su pasado, y descubrió la realidad de su padre militar, y las torturas de los senderistas, y los militares en aquel tiempo.

En el género narrativo el autor hace uso de la figura del narrador para contar los hechos protagonizados por unos personajes. En nuestra obra el escritor Alonso Cueto figura el personaje Adrián para relatar los hechos de la historia como que él era el autor.

2.2.3. Estructura

La estructura narrativa es el esqueleto de cualquier obra literaria. Gracias a ella, los escritores construyen su historia (cualquier sea su tipo). En el análisis de una novela literaria, es necesario saber la organización y la distribución de los elementos de la narración, para que

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

las ideas sean más claras y tengan sentido: “La mayoría de las historias que funcionan, que cautivan al espectador, siguen utilizando la estructura de tres actos que propuso Aristóteles: planteamiento, nudo y desenlace” (<https://cineseriesytecnicasdeguion.com/tag/estructura-aristotelica/>).

“La Hora Azul” es una novela de género narrativo, que pertenece a la estructura básica de Aristóteles. El orden de los elementos es lineal porque el narrador nos narra desde el principio: “Poco antes de que empezará la historia, la revista Cosas publicó una foto mía en su sección “Mundo Social” (Cueto: 2005, p.13).

En los primeros capítulos, el narrador comienza a presentar los protagonistas y describirlos de una manera detallada.

Avanzando en la narración, el narrador presenta el nudo de la historia después de la muerte de su padre, cuando empezó a buscar en su pasado:

[...] quiero que sepas algo hay una chica, una mujer que conocí una vez, o sea, no sé si puedes encontrarla, allá, búscala si puedes, cuando estaba en la guerra en Huatana. Una chica de allí. Te lo estoy pidiendo, por favor antes de morirme [...]. (Cueto: 2005, p.22)

A partir de ahí, empieza la investigación del protagonista mediante preguntas, búsqueda de archivos, y viajes a diferentes sitios tales como Ayacucho. El nudo de la historia se representa mediante la reconstrucción de la memoria que simboliza el pasado de Perú. Y en el desenlace, se expuso la muerte de Miriam, símbolo de la mujer peruana.

La novela, de modo general, se compone de catorce capítulos (XXIV), que se distribuyen en 262 páginas, escrita en la lengua española con el dialecto peruano.

Cuadro 1. Análisis estructuralista de “la Hora Azul”

La estructura interna
Primer detonante: la muerte de la madre de Adrián.
Primer punto de inflexión: la muerte de su padre, que le pidió buscar una chica.
Segundo punto de inflexión: encontrar una carta escrita en el baúl de su madre por parte de Vilma Agurto.
Crisis: la búsqueda, viaje a Ayacucho.
Tercer punto de inflexión: Chacho y Vilma amanezcan la madre de Adrián por dinero.
Cuarto punto de inflexión: Adrián engañó a su esposa con Miriam.

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Quinto punto de inflexión: Miriam murió y dejó su hijo Miguel.

Clímax: Adrián se separó con su esposa Claudia, y decidió vivir solo y cuidar a Miguel (el hijo de Miriam).

Fuente: Elaboración propia

2.3. Personajes

La novela literaria debe tener personajes, ya sea reales o ficticios, que protagonizan o participan en los hechos. Ellos son esenciales para llevar adelante una trama y crear tensión. Los personajes son aquellos agentes que llevan a cabo las acciones y experimentan las emociones, que se describen en la historia. En la mayoría de las novelas e historias, ya sean libros, películas o series de TV, se suelen ver un cambio de personajes: “un personaje es una construcción verbal que no tiene existencia fuera del libro”. Hay cuatro tipos de personajes en una novela: principales, secundarios, fugaces y aludidos. La novela que pretendemos analizar lleva una lista muy grande de personajes, que resumimos en el cuadro siguiente (Carmen: 1987, p.11).

Cuadro 2. Cuadro sinóptico de los personajes

Categoría	Número	Nombres
Principales	02	Adrien Ormache, Miriam.
Secundarios	10	Roben, Claudia, Chacho Osorio, Gueayo, Jenny, Platón Acha, Eduardo, Nelson.
Fugaces	16	Norma, Velma Agurto, Flora, Paulino Valle, Anselmo, Guiomar, Marco, Satarmino, Casimiro y Teodora Sillipu, Haroldo Gala, Leticia Larrea, Justina, Paloma Fox, Vitorino Anco, Wakeham.
Aludidos	42	Alicia y Lucia, Malagros Tito, Cacho, Cano, Hugo,

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

		Claro, Rebeca, Angela, Federico, Rosas, Hermelinda Acha, Gualdas, Quinque Sales, Tito Tiral, Marita, Pocha, Intrique, Henbreto Cortínez, maría Miranda, Carmen, Don Héctor, Señor Max, Melchora, Georgina Gamboa, Paula Socca, Quinta Chipana, Luis Zarate, Liliana, Fernando Pozuelo, Paulino renato la hoz, pocha guerra, tato Harrison, maría García Martínez, Martín Dena Artiago, Elizabeth, Beatriz Miller.
--	--	---

Fuente: Elaboración propia

Aparte de esta lista, existen otros tipos de personajes que se llaman: los planos y los redondos. Los primeros son los personajes que no tienen un carácter muy desarrollado, que no incurren en contradicciones, es decir que su personalidad no se cambia a lo largo de la historia. No obstante, cuando hablamos de los redondos, nos referimos a los personajes que desafían la idea de las dicotomías morales, o sea son los que ayudan en la evolución de la historia, por adaptar caracteres diferentes. El cuadro siguiente expone los personajes planos y redondos que son presentes en la novela.

Cuadro 3. Cuadro de los personajes planos y redondos

Personajes redondos	Personajes planos
Adrián Ormache, Miriam	Jenny, Claudia

Fuente: Elaboración propia

2.3.1. Función actancial de los Personajes

En una novela literaria no todos los personajes tienen el mismo valor, o sea depende del papel que desempeñan dentro de la trama, aunque todos amplían una función. Asimismo, todos contribuyen en el avance de la narración. El actante según la RAE: en algunas teorías

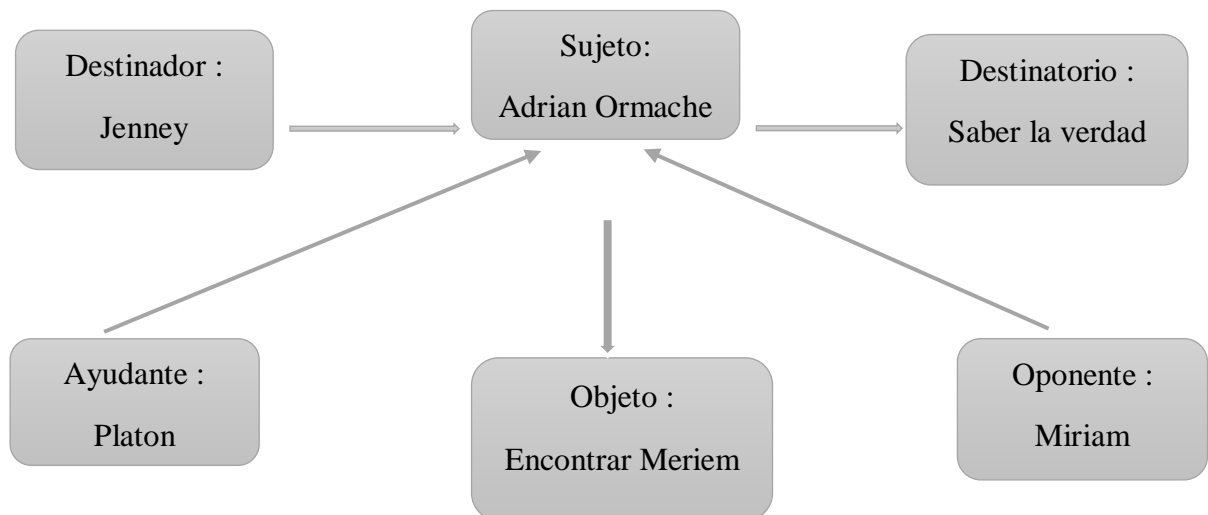
Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

lingüística significa un argumento (participante seleccionado por un predicado. También es un término originalmente creado, por Lucien Tesnière, y usado posteriormente por la semiótica, para designar al palpitante, en un programa narrativo (<https://www.rae.es/>). Según Griemas: “el actante es quien realiza el acto independientemente de cualquier otra determinación. Se construye a partir de un haz de funciones”. El mismo añade que el esquema actancial es una herramienta de análisis que estudia el personaje no en un plano psicológico o metafísico, sino que considera sus funciones dentro del relato. Los elementos del esquema actancial son: (Griemas: 1987, p.298)

- El sujeto: la persona que desea algo.
- El objeto: lo que busca el sujeto.
- El destinador: que hace posible que el objeto sea accesible al sujeto.
- El destinatario: que será quien reciba el objeto.
- El ayudante: que presenta al apoyo al sujeto para que alcance su objeto.
- El oponente: que pone obstáculos a la labor del sujeto.

En la figura siguiente se plantea el esquema actancial del personaje Adrián Ormache, por ser el protagonista de la novela, según el modelo de Griemas.

Figura 1. Esquema actancial del personaje Adrián Ormache



Fuente: Elaboración propia

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

2.3.2. Deconstrucción de los Personajes principales

Los personajes principales en la novela son Adrián Ormache y Miriam. A continuación, se presenta una deconstrucción de estos personajes:

El personaje Adrián Ormache es el promotor de la historia de “La hora azul”. Fue descrito por el narrador como un personaje respetuoso, de clase alta, e interesado por el derecho y por la escritura: “ser abogado ha sido siempre mi vocación”, “[...] de niño no solo me interesaba el derecho. Financiaba también con la idea de escribir. Escribe alguna vez una novela de aventuras y romances” (Cueto: 2005, p. 14).

Como su trabajo era perfecto también su relación con su familia era muy cerca. En nuestra novela Adrián respetaba tanto a su mujer como a sus hijas: “[...] no puedes tener una esposa mejor, a mi decía mi suegra. Tenía razón”, “[...] me gustaba que mis hijas me vieran en la casa. Tenemos dos hijas bastante adorables” (Cueto: 2005, p. 15).

Asimismo, su relación con su madre era muy especial: “[...] mi mama había sido una chica fina, dulce y senadora [...]” (Cueto: 2005, p. 22). Ella hablaba siempre bien de su padre: “[...] y tu papa, como todo militar era un hombre disciplinado, y esto claro que tiene su valor [...]” (Cueto: 2005, p. 25).

Sin embargo, la relación entre el protagonista y su padre no era tan buena, según lo que contó la tía Flora (mediante la carta de Velma Agurto) a su madre, después de su muerte, que causó una agitación en la narración:

Señora Beatriz Ormache: Su esposo, el oficial Ormache, es un hombre muy malvado, que ha traído una gran desgracia a mi familia. Mi sobrina fue torturada y perjudicada allá en Huanta. Ella era buena, nunca se metió en terrorismo, pero unos soldados vinieron y se la llevaron y su esposo Ormache la perjudico, señora, violación le hizo. Por eso, señora, la maldición va a caer sobre sus hijos y sobre usted, señora. Esa maldición va a durar muchos años, sobre usted y sobre sus hijos y los hijos de sus hijos. Así será, Vilma Agurto. (Cueto: 2005, pp. 45-46)

La personalidad del personaje Adrián se ve deconstruyendo a lo largo de la narración, mediante los cambios que ocurren en la historia. Él empieza a perder sus valores y principios, cuando se enamoró de Miriam: “[...]. Estas con otra mujer, seguro que una chica del estudio, una practicante joven y guapa, que te anda buscando, eso es lo que está pasando, ya no me digas nada, pero vas a ver que yo voy a veraguar quien es [...]” (Cueto: 2005, p. 204).

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Al encontrar documentos y cartas que revelan que su padre fue responsable de atrocidades durante la lucha contra el terrorismo en Perú, Adrián comienza a cuestionar su propia identidad y los valores con los que creció. Su búsqueda para entender quién era realmente su padre lo lleva a confrontar el pasado violento de su familia y del país. Este viaje también es una búsqueda interna para comprender quién es él mismo, separado de la sombra de su padre.

A lo largo de la novela, Adrián se transforma de un hombre que vive en la comodidad de la ignorancia, a alguien que confronta las verdades dolorosas. Esta transformación refleja un crecimiento personal y una mayor comprensión del impacto de la violencia.

Por su parte, Miriam aparecía al principio como un personaje secundario, por ser desconocida por parte del protagonista; y luego como principal, porque la historia gira entorno a su relación con el padre de Adrián, y con éste mismo. Miriam representa a las víctimas del conflicto interno en Perú. Su carácter muestra la resiliencia y la fuerza necesarias para sobrevivir a la brutalidad y seguir adelante.

Su interacción con Adrián es una forma de confrontar su propio pasado y el trauma que vivió. A través de su relación con Adrián, Miriam también busca justicia y reconocimiento de su sufrimiento. Ella es un recordatorio constante de las injusticias y las atrocidades del pasado. Su presencia en la vida de Adrián es una fuerza que lo impulsa a no olvidar y a enfrentar la verdad.

La relación entre Adrián y Miriam es compleja. Hay una tensión constante debido a sus pasados entrelazados, pero también hay una posibilidad de redención y comprensión mutua. Miriam ayuda a Adrián a humanizar a las víctimas y a reconocer su dolor.

2.4. Dimensión espacio temporal

El tiempo y el espacio narrativo son elementos muy importantes en un relato. Los dos organizan la historia de la novela junto con los personajes, la trama, la acción y la voz narrativa, y se conocen bajo el término cronotopo. Mijaíl Bajtín, que contradice al estudio del espacio y tiempo en la narrativa como unidades separadas, propuso el término cronotopo que lo define como: “Vamos a llamar cronotopo (lo que en traducción literal significa “tiempo-espacio”) a la conexión esencial de relaciones temporales y espaciales asimiladas artísticamente en la literatura” (Bajtín: 1989, p. 237).

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

2.4.1. Tiempo real y ficticio

El tiempo, en un análisis literario, es la época o el momento histórico en que se sitúan los hechos. En otras palabras, se refiere al período en el que ocurren los eventos de la historia.

En el caso de “La hora azul”, se puede decir que es una novela que está ambientada en Lima (Perú), a finales de los años ochenta. Fue adaptada al cine por la directora peruana Evelyne Pegote Ogier, en una película, de una duración de una hora y veinticuatro minutos (1h24mn). Leyendo la novela, destacamos que el contexto histórico y social de la novela se ambienta durante el conflicto armado de Perú, o como se llama también la guerra sucia de Perú.

Todas las acciones de la novela giran en torno a los acontecimientos históricos de la época, y más precisamente durante la década del conflicto armado interno del país mencionado, desde 1980 hasta 1990, y también durante la dictadura de Alberto Fujimori 1990 -2000. Esto influyó en los caracteres de los personajes, en la trama de la historia y en la aparición de algunos temas como la violencia sexual contra la mujer, la corrupción dentro del grupo de los militares y la búsqueda de la verdad y la justicia. Esta época de violencia política y represión estatal se entrelaza con la vida personal de Adrián, quien se ve obligado a enfrentar los secretos y las sombras de su propia familia.

En este sentido, se puede dar el ejemplo del miedo que vivían los peruanos de la época, reflejado mediante los personajes de la novela:

Una noche oímos ruido de camiones en la puerta, entraron como ocho o diez soldados pateando nuestra puerta, rompieron la calamina, todos entraron, fueron de frente donde mi esposo Luis, lo agarraron del cabellito y lo jalaban, y le dijeron terruco de mierda va a venir con nosotros, y yo les decía que él no era terruco, pero ellos lo jalaban y mis otros hijos lloraban, gritando y lloraban. (Cueto: 2005, p. 142)

Otro ejemplo también lo encontramos en las palabras del personaje Miriam, describiendo a su escape, y como vivía en la cárcel:

Empecé a correr, tenía que correr, tenía que seguir antes que amanezca [...] me acuerdo de mis manos. Pero mi tío me llevó donde un médico que su amigo era, y me curó y por mi tío estoy aquí, porque él me salvó [...]. (Cueto: 2005, pp. 207-208-209-210)

Igualmente, el taxista Anselmo contó a Adrián como fueron las torturas, por parte de los senderistas o los militares: “[...] muchos torturadores se vuelven adictos a los gritos, a las contorsiones, a las suplicas, las pruebas del dolor [...]” (Cueto: 2005, p. 152). El mismo personaje dice en otro fragmento:

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

No salía casi nunca de allí. Si sales los senderistas te podían agarrar, se llevaban tu carro y si les daba la gana, te dejaban vivir caminarse. Si no te mataban, por lo menos te quitaban el carro. Así hacían los senderistas. (Cueto: 2005, p. 147)

Aparte del tiempo real, hablamos del tiempo ficticio para referirnos al tiempo de la narración, es decir a las técnicas que usa el narrador para narrar su historia. Según el teórico literario Gerard Genette, para analizar el tiempo narrativo de un relato, y también para construirlo adecuadamente al escribir una novela, es necesario tener en cuenta los tres aspectos básicos del tiempo: (Gerard: 2022, p. 7)

- La duración de los hechos
- La frecuencia de narración de los hechos
- El orden temporal del relato

Estos aspectos son interesantes para un escritor. Pues, su distorsión y manipulación contribuyen en la organización y en la narración de un relato.

Leyendo la novela, podemos decir que el narrador utiliza para narrar las acciones del pasado, el presente de indicativo: “los principales platos del lugar son el arroz con pato, y el tacú tacú relleno” (Cueto: 2005, p. 130), y también el pretérito pluscuamperfecto, y el imperfecto, que son los que predominan: “yo lo había conocido en la universidad” (Cueto: 2005, p. 83).

El tiempo ficticio o en otra palabra el tiempo interno, se refiere a la duración, sucesión y orden de los hechos y de cómo estos se cuentan. Es el tiempo literario, en el que se desarrollan las vidas de nuestros personajes de ficción. Es el tiempo creado por el autor y que puede manipular a su antojo. Para Gerard Genette el tiempo de la historia es el tiempo de los acontecimientos, el tiempo en el que transcurren los hechos de la novela (<https://n9.cl/wzrto>). En otras palabras, el tiempo ficticio se refiere a las técnicas que utiliza el narrador para narrar su historia.

En nuestra novela, el narrador utiliza la técnica de la analepsis o en otra palabra el *flashback*, que significa dar un salto temporal al pasado. Para especificar, el autor usa la técnica de analepsis mixta, es decir consiste en un salto temporal hacia el pasado externo al marco temporal del relato. De modo que, la historia empieza con el presente de Adrian Ormache, después hubo un salto hacia el pasado, mediante los recuerdos de este personaje a la muerte de su padre:

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Ese día, acunado mi vio entrar, se sentó, abrió los brazos. Hijo, has venido, puta madre, no lo puedo creer, por fin llegaste. La voz ronca de mi papa, la voz de gritos cortos. Las rayas sucias de la piyama [...], hijo, mira, si alguna vez, o sea, ¿has visto a Ruben?, no, no le he visto, ya, pero oye, quiero que sepas algo, hay una chica, una mujer que conocí una vez, o sea, no sé si puedes encontrarla, allá, búscala si puedes, cuando estaba en la guerra en Huanta, una chica de allí. Te lo estoy pidiendo, por favor antes de morirme. (Cueto: 2005, pp. 21-22)

La segunda técnica consiste en la duración o la velocidad del relato. En la novela, el narrador usa la ralentización, que consiste en disminuir de la velocidad. Esta técnica aparece mediante los detalles, el hecho que la hace afectar, negativamente, el ritmo de la novela, haciéndola larga y lenta. El narrador describió bastante los personajes y los lugares:

El director era un hombre de unos cincuenta años bien encajado en terno estricto y luminoso. Tenía una voz ajena y helada, como la de los parlantes de un aeropuerto. Hizo una introducción bastante apropiada hablando del orden y la creatividad, las dos virtudes que el colegio quería enfatizar. (Cueto: 2005, p. 42)

A continuación, exponemos otro ejemplo de descripción detallada:

Tenía ojos estirados como de un gran roedor. La camisa abierta dejaba ver una selva blanca de pelos. La barriga circular, los dedos gordos, la cara arrebosada de granos y manchas los brazos cubiertos por una artillería de lunares. Hablaba con una voz de niña que parecía inverosímil en esa cara de rata grande. (Cueto: 2005, p. 63)

Otra técnica usada en la novela es la frecuencia, que se basa en la cantidad de veces en que se narra un hecho concreto del relato. Nuestro relato es un relato de tipo repetitivo, donde se narra muchas veces la historia de la búsqueda de Miriam, desde el comienzo de la trama hasta al final:

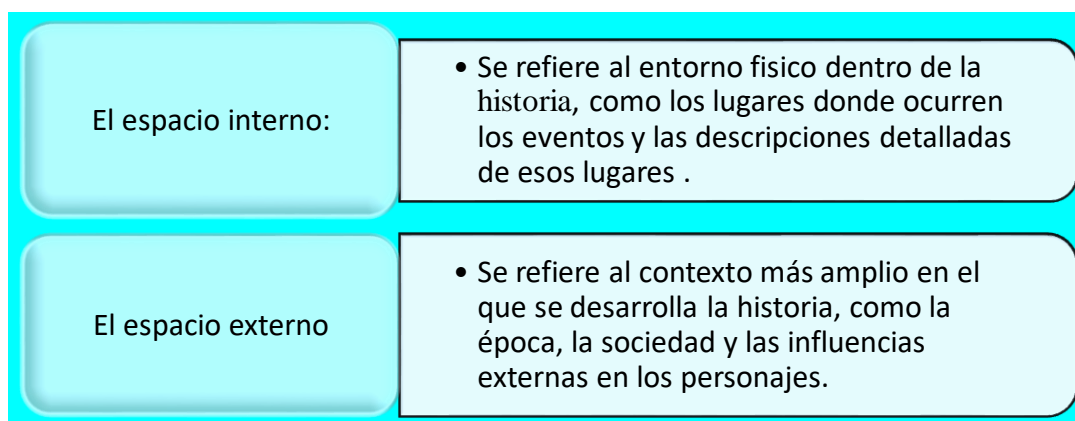
Búscala si puedes, cuando estaba en la guerra en Huanta, una chica de allí. Te lo estoy pidiendo, por favor antes de morirme.”(Cueto: 2005, pp. 21-22). [...] O sea, decía hay una mujer, una mujer en Huanta; en Ayacucho, tienes que buscarla. (Cueto: 2005, p. 62). [...]. La historia de esa chica llamada Miriam, a la que mi padre perdono la vida y que se escapó del cuartel. (Cueto: 2005, p. 81)

4.2. Espacio externo e interno

El espacio es un marco físico en el que se desarrolla la acción. Se trata de los lugares geográficos reales o bien ficticios.

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Figura 2. La diferencia entre el espacio externo e interno



Fuente: (Pidin: 2010, p.3)

Aplicando la teoría del espacio sobre la novela, se puede decir que el espacio donde se ambientó la historia es real, es decir que, todos los acontecimientos transcurren en Perú (espacio amplio o genérico), ya que el narrador indica con claridad y detalles al tratarse de lugares auténticos (por tratar de la historia de un país) e identificables que existen en la ciudad de Lima (Perú). Dice el personaje Adrián: “[...] nuestra casa de quinientos metros cuadrados en San Isidro era suficiente, para que cada uno de nosotros [...]” (Cueto: 2005, p. 15).

La ciudad de Lima, la capital de Perú, es uno de los escenarios principales de la novela. Es donde vive el protagonista, Adrián Ormache, y donde se desarrolla gran parte de la trama. La representación de Lima incluye zonas residenciales de clase alta, lo que refleja la realidad social y económica de la ciudad.

El narrador explicita varios lugares y calles donde suceden las acciones y los diálogos de los protagonistas, por ejemplo, la pelea entre el personaje Adrián y el amigo de su padre Chacho en la discoteca de Máximo:

Marque el celular de chacho durante el resto de la noche [...] ¿Dónde estás? Estoy en el Máximo [...] dime, Chacho, desde cuando les llevan plata, dime. Si no me dices te hago una demanda, y te meto preso. Mañana ya estás bien acomodado en tu celdita, ¿me entiendes? [...] No me quedaba remedio, me entiendes [...]. (Cueto: 2005, p. 99-100-101-102-103-104)

Aparecen otros espacios con más detalle que se consideran como unidades de espacio o lugar específico, y todos están en Perú como Huanta, Huamanga y Ayacucho. Otro espacio real importante es Ayacucho, una región que fue epicentro del conflicto armado interno en Perú. El protagonista hizo un viaje a Ayacucho, y de ahí aparecen nombres de sitios como el hotel de

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

tres Mascara, la plaza de Armas, San Juan de Lurigancho. Asimismo, el narrador acude muchas veces a las descripciones para hacer que el lector forme parte de la historia, e imaginarla: “el paradero Huamanga-Huanta se encontraba en un cruce de calles. Había una cola de microbuses y camiones, los choferes buscaban pasajeros con los ojos” (Cueto: 2005, p. 146).

Los lugares mencionados en la historia, no están ni inventados ni creadas por el narrador, y esto es debido a que la novela es de carácter histórico y testimonial. No obstante, se puede decir que el espacio ficticio aparece mediante, primero, la casa de Miriam que es un espacio ficticio que simboliza el encuentro con la verdad y la confrontación con la culpa y la redención. Luego, aunque no es un espacio físico, el pasado del protagonista se presenta como un "espacio" ficticio construido a partir de recuerdos y revelaciones. Este espacio temporal es fundamental para el desarrollo de la trama y la evolución de Adrián como personaje.

Los espacios reales anclan la historia en un contexto histórico y social específico, mientras que los espacios ficticios permiten explorar las dimensiones emocionales y psicológicas de los personajes. Por ejemplo, las calles de Lima no solo son escenarios físicos, sino también espacios donde se revela la dualidad de la vida de Adrián: su presente confortable y su pasado oscuro.

2.5. Focalización y narrador

En la organización del discurso, es necesario que el narrador acude a diversas variantes modalizadoras para diferenciar su discurso. En este sentido, la focalización en una novela se refiere a la perspectiva desde la cual se cuenta la historia. Ella podría definirse como la relación entre el focalizador, que es el punto de vista que adopta el narrador; el punto de vista desde el que va a contar su historia a los lectores. Según Genette, la focalización se divide en tres tipos:

Para Genette, la focalización como el femenino que supone una restricción del campo de percepción, limitado, siempre, por la capacidad humana de aprehensión. Genette explica tres tipos de la focalización: la focalización cero, interna y externa. (Genette: 1972, p.1)

El acto de narrar consiste en, desarrollar verbalmente o por escrito, una serie de sucesos, ya sean reales o ficticios, de manera ordenada y específica. En este sentido, el narrador es quien narra la historia, es una creación ficticia del autor:

El narrador es siempre un personaje inventado, un ser de ficción, al igual que los otros, aquellos a los que el cuanta, pero más importante que ellos, pues de la manera cómo actúa, depende que estos nos persuadan de su verdad o nos disuadan de ella y nos ofrezcan titeres o

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

caricaturas. La conducta del narrador es determinante para la coherencia interna de una historia, la que, a su vez, es factor esencial de su poder persuasivo. (Llosa: 1967, s.p.)

Aparte del narratorio, hay otro término que es el narrador. Este último según la RAE es quien recibe el relato del narrador, pero no es el lector, porque puede ser un personaje de la historia (<https://www.rae.es/>). Fue estudiado por Genette en su libro “figuras III”; pero Gerald Prince es quien profundizó en sus estudios en su libro “Narratología”. Como existen tipos de narradores hay también tipos de narratorios. En nuestro caso, el narratorio es implícito. Todo narrador tiene que dirigirse a alguien, pero si no hay nada en el texto que nos lo indica, entendemos que la narración se dirige a un narratorio lector virtual. Se puede considerar también que la novela se dirige a un lector peruano, que se interesa por la historia de su país.

2.5.1. Los Puntos de Vista

La “hora azul” utiliza una focalización interna desde la perspectiva de Adrián Ormache. Esto significa que el narrador se encuentra dentro de la mente del protagonista y relata los eventos desde su punto de vista, permitiendo al lector acceder a sus pensamientos, emociones y percepciones. A través de esta técnica, se exploran en profundidad los conflictos internos y las dudas morales de Adrián mientras investiga el pasado de su padre y sus propias raíces. El uso del “yo” en la historia, también refleja la presencia del narrador protagonista: “Hasta que todo cambió una mañana de hace varios años, el día en que murió mi madre. La muerte de mi madre ha sido quizá el gran acontecimiento de mi vida” (Cueto: 2005, p.18).

El narrador revela los pensamientos más íntimos de Adrián, sus recuerdos y reflexiones, lo que crea una conexión emocional con el lector y profundiza en el desarrollo del personaje: “Mi único deseo era que estuviera sola cuando yo llegara. El corazón me galopaba mientras me veía obligado a parar en cada luz roja” (Cueto: 2005, p.190). En concreto, la narrativa se centra en la experiencia personal de Adrián.

3.1. Vías de lectura en la novela

La hora azul es una historia que resume, generalmente, la búsqueda de la realidad, cómo era la vida de los peruanos en el período del conflicto armado peruano, y de los militares y civiles, cómo fue el tratamiento de los senderistas; y cómo era la situación de la mujer indígena. Asimismo, al leer la novela, nos damos cuenta de que el contenido da lugar a las divisiones sociales, y a la identidad fragmentada por parte del personaje Adrián Ormache.

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

3.1.1. La discriminación racial y social de la mujer indígena

La mujer indígena en Perú es una figura de gran resiliencia y fortaleza, que desempeña un papel crucial en la preservación de la cultura y las tradiciones de sus comunidades. A menudo enfrentan desafíos como la pobreza, la falta de acceso a la educación, a la atención médica y a la discriminación basada en el género y la etnia. A pesar de estos obstáculos, muchas mujeres indígenas están tomando un papel activo en la lucha por sus derechos y por la igualdad, así como en la defensa de sus tierras y recursos naturales.

Las mujeres indígenas en Perú también son portadoras de conocimientos ancestrales, especialmente en áreas como la medicina tradicional y la agricultura sostenible. Su conexión con la tierra y la naturaleza es profunda, y su sabiduría es esencial para la supervivencia y el bienestar de sus pueblos (Zambrano: 2015, pp. 13-16).

La novela aborda cómo estas formas de discriminación se manifiestan y afectan profundamente a las vidas de las mujeres indígenas en el contexto del conflicto interno en Perú. Aquí se detallan algunos aspectos clave de este tema.

Las mujeres fueron discriminadas por parte de los militares, y también por los senderistas. Miriam es una mujer indígena cuya vida ha sido marcada por la violencia y la discriminación. Su historia refleja las profundas desigualdades que existen entre los personajes de diferentes orígenes étnicos y clases sociales. Aquí mostramos el testimonio del personaje Rubén (es el hermano de Adrián) sobre la situación de la mujer:

Putá, bueno, o sea tú ya debes saber, púes, el viejo tenía que matar a los terrucas a veces. Pero no los mataban así nomas. A los hombres los mandaban trabajar... para que hablaran pues..., y a las mujeres a veces se las tiraba y ya después a veces se las daba a la tropa para que se las tiraran y después les metieran bala, esas cosas hacía. (Cueto: 2005, p.34)

Rubén conoce a los amigos de su padre Chacho y Guayo. Los dos fueron torturados en la guerra, y le contaron lo que sucedió Miriam:

Un día en un pueblo, allí cerca no más, encontraron a una chica linda. Una chica muy bonita, muy joven. Era delegada. [...]. Tu papa se quedó con ella esa noche, pero al día siguiente cuando esperábamos que nos la diera, que nos la entregara la chica, su puerta de su papa no se abrió. No se abrió, oye. Tu papa no quería que la tuviéramos. No sé qué le pasó. No se la mandó a la tropa. O sea, toda la tropa la esperaba y él se quedó con esa chica. (Cueto: 2005, p.68)

A través de las opiniones de Rubén, confesamos que la novela expone la brutalidad y los abusos sexuales que muchas mujeres indígenas sufrieron durante el conflicto. Miriam es una víctima

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

de violación, lo cual es un reflejo de la violencia de género excitado por el racismo. Igualmente, trata la violencia y cómo el racismo y el clasismo contribuyen al silencio y la marginación de las víctimas.

El personaje Miriam era protegida por parte del comandante Ormache. Ella pudo escaparse de la cárcel, y trabajar en un sitio con la señora Paloma Fox. Por una parte, la novela explora el impacto psicológico del trauma en Miriam y otras mujeres indígenas. A pesar de su sufrimiento, la resiliencia y la fortaleza de Miriam son resaltadas como un testimonio de resistencia frente a la opresión. Y por otra parte, la discriminación racial y social contribuyen al estigma y el aislamiento que muchas mujeres indígenas enfrentan, dificultando su capacidad para integrarse y recibir apoyo en la sociedad. Dice la señora Fox, al propósito:

Bueno, como te decía, ya con tiempo de estar aquí ella se hizo casi amiga mía. Lo que pasa es que después me di cuenta de que a veces había algo raro, a veces cuando era de noche yo oía la puerta, el ruido de la puerta cerrándose, mis hijas también oían, por eso se asustaron un par de veces. (Cueto: 2005, p.173)

Miriam es una víctima directa de la violencia del conflicto interno en Perú. Fue secuestrada, violada y maltratada por soldados, una experiencia que refleja no solo la brutalidad de la guerra, sino también la vulnerabilidad y desprotección de las mujeres indígenas en ese contexto. Este abuso es un claro ejemplo de la discriminación y deshumanización que sufren:

Y bueno, lo que pasó fue que una vez le llevamos a tu papa una indiecita de un pueblo que encontramos y nos la dio a la tropa y nos la tiramos y después la eliminamos. Y después hicimos lo mismo con otras pues. A ella le decimos que si aceptaban a acostarse las íbamos a soltar. Así les decíamos. O sea que consentían nomas en hacerlo con los oficiales. (Cueto: 2005, p.68)

3.1.2. La muerte

El tema de la muerte en “La hora azul” de Alonso Cueto es omnipresente y diverso, reflejando tanto la pérdida física como la muerte simbólica de ideales, relaciones y la identidad. La novela aborda la muerte en varios niveles, explorando sus implicaciones personales, sociales y políticas.

En primer lugar, la historia está ambientada en el contexto de la violencia interna en Perú, donde la muerte es una presencia constante. Las víctimas del conflicto, como los campesinos asesinados y las mujeres violadas y asesinadas, representan la brutal realidad de la

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

guerra. La muerte física de estos personajes subraya la deshumanización y la brutalidad del conflicto.

Los senderistas, le echaron gasolina y lo amarraron a una piedra en lo alto del cerro para que se incinerara lentamente con el sol. Así murió. Y él lo sabe. Sabe que su hijo murió así. Y no hay día que venga aquí a rezar y hablar conmigo el señor Sillipu. [...] Georgina Gamboa, la vimos al pasar con su hija. La violaron siete soldados y dio a luz a esa chica que usted vio. [...]. Hay una señora que conozco, que se llama Paula Socca, a ella le mataron a sus seis hijos y a su marido. (Cueto: 2005, p. 167)

La historia comienza con la muerte de la madre de Adrián, que le afectó: “[...] hasta que todo cambió una mañana de hace varios años el día que murió mi madre. La muerte de mi madre ha sido quizá el gran acontecimiento de mi vida” (Cueto: 2005, p.18). No obstante, la muerte de su padre es un punto crucial en la trama.

Su muerte me había dejado apenas un vago cosquilleo de lastima, un dolor impuesto por la obligación. El día anterior, había ido a verlo al Hospital Militar. Le encontré apoyado en los barrotes de cama. Tenía la barba crecida, el pijama manchado, hablaba sin parar con un sacerdote. (Cueto: 2005, p.21)

Esta muerte desencadena la búsqueda de la verdad por parte de Adrián y la revelación de las complicidades y crímenes del pasado. Es a través de la muerte de su padre que Adrián se enfrenta a la realidad de las acciones de su familia durante el conflicto: “[...] De pronto noté un sobre separado de los otros. Era un sobre arrugado con una letra lenta y torcida, las palabras parecían una serie de insectos encadenados [...]” (Cueto: 2005, p. 45).

Por un lado, la exposición de Adrián a la verdad sobre su padre y el descubrimiento de la historia de Miriam marcan una muerte simbólica de su inocencia y su percepción del mundo. La visión idealizada de su familia y su propia identidad se destruyen. Por otro lado, las revelaciones sobre el pasado y los crímenes cometidos afectan las relaciones de Adrián con su familia y su entorno. La verdad provoca una ruptura simbólica con su pasado y sus relaciones, que nunca podrán ser las mismas.

A continuación, la muerte que no esperábamos como lectores, es la muerte de Miriam al final, aunque teníamos que leer XXI capítulos para saber quién era este personaje:

- Alo, señor Ormache.
- Era una voz de vocales cerradas, vagamente familiar.
- ¿Sí?
- Le hablaba paulino valle, señor ¿se acuerda?

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

El hombre que me abría la puerta de fierro y vidrios en su casa de Huanta Dos.

-Paulino, sí. ¿Como esta?

-Miriam acababa de morir, señor.

Vi los granos negros en el plato, el vaso solitario a medio llenar, levante la cabeza, me pare, avanzaba por el corredor.

- ¿Miriam?

-Sí, acababa de morir. Aquí estamos velando en su casa, en la peluquería, señor,

-Ya. Gracias, Paulino. Voy por allá. (Cueto: 2005, pp. 226-227)

El narrador nos dejó una pregunta abierta al final, que es ¿Quién es el padre de Miguel, el hijo de Miriam?

En definitiva, Alonso Cueto utiliza el tema de la muerte para explorar las profundas heridas dejadas por el conflicto interno en Perú. La muerte física de las víctimas y la muerte simbólica de la inocencia y las relaciones forman un tejido complejo que destaca la necesidad de recordar, confrontar y sanar. A través de la narrativa de Adrián y Miriam, la novela revela cómo la muerte puede ser tanto un fin como un catalizador para la verdad y la justicia. Asimismo, la novela tiene una estructura circular, que consiste en terminar la historia igual como la empieza: primero la muerte de los padres de Adrián, y al final la muerte de Miriam.

3.1.3. El abuso del poder

El abuso de poder en una novela es un tema recurrente que se refiere a la utilización indebida de la autoridad por parte de un personaje, generalmente con el fin de obtener beneficios personales o para dominar y controlar a otros. Este abuso puede manifestarse de diversas maneras, como la manipulación, la corrupción o la violencia. Las novelas que abordan este tema a menudo desafían al lector a reflexionar sobre la justicia, la moralidad y la ética, y pueden inspirar conversaciones sobre el cambio social y la resistencia al autoritarismo (Marques: 2020, s.p.)

La novela ofrece una profunda exploración del abuso de poder en sus diversas formas, desde el ámbito político y militar hasta el social y personal. La trama destaca cómo el poder puede ser utilizado para cometer injusticias y perpetuar desigualdades. Ésta se ambienta en una época en la que el gobierno peruano y las fuerzas armadas cometieron numerosos abusos contra la población civil en su lucha contra el grupo terrorista Sendero Luminoso. Este conflicto dejó un legado de violaciones de derechos humanos, con detenciones arbitrarias, torturas y desapariciones: “[...] mire, señor, dijo señalado a la derecha, acá había harto cadáver, mire. Por

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

aquí, este puente que ve aquí es Infiernillo. Allí cerca encontraban los cuerpos de los muertos a cada rato” (Cueto: 2005, p.148).

Conviene subrayar que, en la historia, la violación y el abuso se ejercieron, mucho más, por parte del padre de Adrián Ormache, descrito aquí como viejo:

El viejo tenía que matar a los terrucos a veces. Pero no los mataba así nomás. A los hombres los mandaba trabajar... para que hablaran pues..., ya a las mujeres, ya pues, a las mujeres a veces se las tiraba y ya después a veces se las daba a la tropa para que se las tiraran y después les metieran bala, esas cosas hacía. (Cueto: 2005, p.34)

Miriam es una víctima de la violencia sexual y de género, un tipo de abuso de poder particularmente brutal. Los soldados que la violaron abusaron de su poder y autoridad para cometer actos atroces sin temor a las consecuencias. El comandante Ormache se enamoró de ella, el hecho que le hizo como objeto de broma por parte de sus compañeros. Dice Rubén a Adrián, en este sentido:

-Pero ¿sabes una cosa? -agregó sonriendo, poniendo los dos brazos delante-. Hubo una que se le escapó, oye. Una que se le escapó una vez. [...]. Así me dijeron, algo así. Bueno, pues, como quien dice, al mejor cazador se le va la paloma. El viejo no era infalible tampoco. Una prisionera se le escapó porque él había enamorado de ella, fíjate. (Cueto: 2005, p.35)

Guayo y Chacho eran cómplices de los abusos cometidos por el comandante, durante el conflicto. Este acto revela cómo el poder puede ser utilizado para mantener el silencio y evitar la responsabilidad por los crímenes cometidos. Dijo Chacho a Adrián:

Así pues. A tu viejo le encantó esa chica y no quiso que se la agarrara la tropa. No quiso que la ejecutaran y todos los soldados hablaban mal de él, pero nosotros les hicimos que se callaran. (Cueto: 2005, p.69)

En el ámbito familiar y personal, la novela muestra cómo el poder puede ser utilizado para manipular y controlar a otros. Adrián debe confrontar las dinámicas del poder dentro de su propia familia, especialmente al descubrir los secretos oscuros y la complicidad de su padre.

3.1.4. Las desigualdades sociales

La historia de Adrián y su familia refleja las profundas desigualdades de clase en la sociedad peruana. La élite económica y social, a la que pertenece Adrián (abogado de clase alta), ha tenido históricamente el poder y los recursos para protegerse y perpetuar sus privilegios. Dice Adrián: “Poco antes de que empezara esta historia, la revista Cosas publicó

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

una foto mía en su sección “Mundo Social” (Cueto: 2005, p.13). No obstante, las clases más bajas, como la de Miriam (una mujer que ha sufrido enormemente debido a la violencia y la pobreza), son vulnerables y explotadas:

- La gente de aquí no es como la de las otras partes _dijo lentamente_. Nadie aquí cree estar vivo es lo normal. Aquí han observado siempre la vida con asombro. Un amigo me lo dijo así una vez. La muerte es una buena maestra.

El muchacho dejó de lavar los platos. Los dos niños en la mesa cerca de nosotros estaban hablando a la vez.

En lima nunca sabremos nada de esto _ dije, pensando que era lo más adecuado de decir [...]. (Cueto: 2005, p.161)

En esta parte, se examinan varios aspectos de cómo esta desigualdad se manifiesta en la historia:

Primero, la novela está ambientada en Perú, un país que ha sufrido de profundas divisiones sociales y económicas. A través de sus personajes y sus experiencias, Cueto revela las tensiones y las injusticias que estas divisiones generan. Después, el trasfondo de la novela está marcado por la violencia interna en Perú, particularmente la lucha contra el terrorismo de Sendero Luminoso. Esta guerra tuvo un impacto devastador en las comunidades rurales y pobres, mientras que las clases altas a menudo permanecieron relativamente aisladas del conflicto. En concreto, la división social aparece cuando Adrián viajó a la ciudad de Huamanga, lugar donde vivía Miriam. El lugar fue descrito con detalle:

Estábamos llegando a la ciudad de Huamanga, sentí el golpe de las ruedas en la pista. Al bajar las escaleras me pareció que el cielo caía sobre mí. El azul violento y el perfil de los cerros me hicieron apurar el paso. Me parecía extraño caminar en la pureza helada de ese aire. (Cueto: 2005, p.146)

Luego, Huamanga fue descrita en la historia como una ciudad que estaba llena de malos recuerdos. En ella se ven las huellas de la guerra, ya que Adrián fue a visitar el cuartal donde su padre torturaba a la población civil: “Por fin llegamos. El cuartel era un muro, una torreta de vigía y una gran puerta. El guardia me estaba mirando, aferrado al fusil, la cara alzada como la de perro” (Cueto: 2005, p.149).

Adrián, durante su visita al pueblo, se dio cuenta de la diferencia social que había entre Lima y el pueblo de Huamanga:

Junto a él dos ancianos, un hombre y una mujer, cubiertos de telas negras y sombreros. No hablaban castellano. [...]. Sentados junto a nosotros había hombres y mujeres con sombreros, sacos, pantalones negros algunos tenían ojotas. (Cueto: 2005, pp.155-163)

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Aparte de la descripción de Huamanga, hay algunos detalles también sobre Huanta, que era un campo de concentración y tortura:

Yo había leído sobre el lugar. El estadio de Huanta era un campo de fútbol con tribunas, camarinas, oficinas y tópicos que había sido habilitado por la marina como un campo de concentración y tortura. [...]. No sé cuánto rato me quede allí mirando. El lugar me parecía vagamente fascinante. Era demasiado pequeño si uno pensaba en toda la cantidad de prisioneros que habían muerto allí. (Cueto: 2005, pp.150-151)

A lo largo de la novela, Adrián experimenta un despertar de su conciencia social. A través de su relación con Miriam, comienza a ver más claramente las injusticias y las desigualdades que antes ignoraba. Esta transformación personal de Adrián puede interpretarse como una crítica a la indiferencia de las clases altas. Dice Adrián:

[...] Durante el camino de regreso a Huamanga le pedí varias veces que se detuviera. Tomé una serie nueva de fotos. Los árboles recortados en el crepúsculo de cerros. La pista serpenteando las laderas. A mi derecha, la extensión de arbustos y rocas. (Cueto: 2005, p.157)

Finalmente, la desigualdad social no solo fue ejercida en el mismo país, dentro de la misma población, sino hasta entre los turistas y los peruanos mismos, ya que Perú fue otro de los países latinoamericanos despreciados y marginados. Dice Adrián:

El comedor del hotel lleno de turistas rubios, lo que le daba un aspecto extraño. Era una dimensión compuesta solo de personas doradas, en la que Rubén y yo parecíamos muñecos de un mostrador oscuro. Los turistas nos miraban y parecían sonreír, quizá estaban considerando empaquetarnos y llevarnos con ellos como regalos. (Cueto: 2005, p. 29)

3.1.5. La identidad fragmentada

“La hora azul” explora cómo la revelación de verdades ocultas y la confrontación con un pasado violento pueden fragmentar la identidad personal, familiar y nacional. La novela muestra que la reconciliación con el pasado es un proceso complejo y doloroso, que implica enfrentar y aceptar las múltiples facetas de la identidad fragmentada a nivel nacional, familiar y personal.

La novela refleja la fragmentación de la identidad nacional peruana, marcada por la violencia y el trauma del conflicto armado. Los personajes representan diferentes facetas de la sociedad peruana, desde las víctimas de la violencia hasta los ejecutores, y aquellos que

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

intentan olvidar o ignorar el pasado. Esta fragmentación se ve en la dificultad del país para afrontar y reconciliarse con su historia reciente, un tema recurrente en la obra de Cueto.

La familia Ormache enfrenta una crisis de identidad colectiva. La imagen pública de la familia, basada en la reputación de respetabilidad y éxito profesional, se contrasta con la realidad oculta de su participación en la violencia durante el conflicto. Dice Chacho el amigo del comandante Ormache, al hijo Adrián: “Tu papa fue un gran hombre, un gran militar, puta que un gran peruano” (Cueto: 2005, p.61).

Esta identidad colectiva dio lugar a una identidad personal que se representa a través de Adrián, ya que la identidad de éste se fragmenta al enfrentarse a la contradicción entre los valores que siempre ha defendido, en tanto como abogado defensor de los derechos humanos y los actos atroces cometidos por su padre. Esta revelación le obliga a reconsiderar quién es y cuál es su relación con su pasado y su familia. En otras palabras, su confrontación con la verdad se considera como una forma de reconocimiento, una oportunidad para reconstruir su identidad y sus valores sobre una base más honesta y justa.

3.1.6. La presencia de la cultura peruana

El Perú es un país con una diversidad cultural rica, compuesta por influencias indígenas, mestizas y europeas. En “La hora azul”, Cueto explora esta diversidad a través de sus personajes y escenarios. La novela es un testimonio de cómo la cultura, en sus múltiples facetas, puede influir y dar forma a la literatura, ofreciendo una ventana a la realidad peruana para los lectores de todo el mundo.

A lo largo de la novela, se presentan diversas tradiciones y costumbres peruanas, que enriquecen la trama y le dan autenticidad. Desde las descripciones de la comida típica, como el ceviche, la chicha, el jugo de papaya y el pisco sour hasta las celebraciones y rituales. Cueto inserta elementos culturales que permiten al lector sumergirse en la vida cotidiana peruana, como por ejemplo la danza y la música, que se consideran esenciales para ellos:

Cuando el traje se mueve, se mueve el mundo. El danzante es el dios. El baile es el dios. Nosotros somos el dios. [...]. Porque cuando el danzante baila, deja de ser quien ha sido-susurro-, deja atrás su nombre, sus recuerdos, sus esperanzas. El danzante es la danza. El traje es su cuerpo. La música es su cuerpo. El aire es su cuerpo. No es un hombre el que baila. La naturaleza respira en él. Gracias el danzante, la vida de un árbol, de una montaña, de un arroyo, se preserva y nos pertenece. Por eso, cuando en mundo se termina, nuestro deber es volverlo a crear. El baile lo crea. La música lo crea. El cuerpo es cada uno de nosotros. Si los dioses han perdido su cuerpo, entonces hay que darla el nuestro.

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Los danzantes de tijeras fueron los primeros en rehacer el mundo. Por eso están bailando, por eso siempre ha habido alguno de ellos sosteniendo su vida, la vida de nosotros, en la danza [...]. (Cueto: 2005, p.164-165)

La danza de la tijera es típica de Perú, y hasta los bailarines se caracterizan por su traje especial:

El danzante tenía un sombrero, un traje de flecos blancos, pequeños espejos, zapatillas. Bailaba con un par de hojas metálicas a su lado, el violinista cruzaba el arco con golpes rápidos. Las maniobras de las manos y los pies, todo eso que había visto con frecuencias a la distancia se me aparecía y revelaba como por primera vez. La violencia del baile hacia retroceder el aire era como un sonido anterior a las acumulaciones del silencio. El danzante parecía no tocar nunca el piso. Abrazado a la nada, las piernas horadando el suelo, parecía estar convencido de que era un emisario del pasado, el encargado de prolongar un movimiento de siglos que alguien iba a continuar después de él. (Cueto: 2005, p.163)

El uso del lenguaje en “La hora azul” es otro aspecto clave de la presencia cultural peruana. Cueto emplea modismos y expresiones propias del español peruano, lo cual no solo da autenticidad a los diálogos, sino que también ayuda a establecer el contexto geográfico y social. El cuadro siguiente resume el lenguaje utilizado por Cueto:

Cuadro 1. Cuadro sinóptico de la variación de lugares y lenguaje peruano en la novela

Vocabulario	Nombres de calles	Nombres de ciudades	Nombres de comida
Terruca	Calle de san Isidro	Lima	Ceviche
Su pudor	La iglesia de Fátima	Ayacucho	Chicha
El techo	Calle lord cocharme	Huanta	Jugo de papaya
Tambor	La isla de Margarita	Huanta dos	El pisco sour
Vaina	Cafetería de Café	Huamanga	Arroz con pato
Pelea	Café	Luricocha	Tacú tacú relleno
Jaranista	Calle de san broja		
El mozo	Calle de Javier		
Carro	parado		
Auto	La avenida de		
Vigia	Salaverry		
La chola, cholita	Pueblo de san		
Chambra	Francisco		
Polo			

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

Puertas chicas	Chocolatería Helena de pezet Iglesia de los carmelitas Hospital Almenara Clínica Americana Calle manca Plaza manco Cápac Banco de Wiese Registro publico Calle listez Cárcel de chorrillos La avenida de Iquitos La avenida de México La avenida de zanjon La avenida de Wiese.		
----------------	--	--	--

Fuente. Elaboración propia

En este capítulo, hemos hecho un análisis estructural de los componentes narrativos de la novela, siguiendo las teorías de la narratología. Hemos empezado por analizar la portada de la novela desde un punto de vista de la imagen, el color, la tipografía y los símbolos utilizados. Luego, por aclarar el argumento, el género y la estructura de la “Hora azul”. Por una parte, hemos analizado los personajes principales desde la perspectiva de la función actancial de Greimas; y por otra parte hemos demostrado cómo fue su deconstrucción a lo largo de la novela. Asimismo, hemos hecho un análisis sobre el cronotopo de la novela, y el punto de vista que adoptó el narrador en su narración.

Asimismo, hemos destacado los diferentes temas abordados en la novela, ya que Alonso Cueto nos transmite un mensaje claro: explicar y resaltar la cruda realidad vivida durante la guerra. Cueto nos sumerge en la histórica de su país, influyéndonos con su narrativa para mostrarnos cómo es posible representar la realidad a través de una narración ficticia. Así, no solo se limita a contar una historia, sino que también invita al lector a reflexionar sobre los eventos históricos y las experiencias humanas detrás de ellos, demostrando que la ficción puede

Capítulo II. Análisis estructural de “La hora Azul”

ser una herramienta poderosa para revelar verdades profundas sobre la sociedad y la condición humana.

Conclusión

Conclusión

Según lo analizado y después de una considerable investigación, hemos deducido que “La hora azul” se enmarca dentro del género de novela contemporánea y literatura latinoamericana. Combina elementos de drama, realismo, y en ocasiones, elementos históricos y sociales. Asimismo, es una contribución significativa a la literatura latinoamericana, abordando temas universales a través de una perspectiva regional específica. La historia aborda temas como la memoria histórica, la violencia política, y la búsqueda de identidad. Está ambientada en el contexto de la violencia interna en el Perú, particularmente durante el conflicto armado entre el gobierno peruano y el grupo terrorista Sendero Luminoso.

Los personajes femeninos en “La hora azul” son esenciales para la estructura narrativa y temática de la novela. A través de ellos, Cueto profundiza en la complejidad de la memoria histórica y personal, la lucha por la justicia y la necesidad de reconciliación en una sociedad marcada por la violencia.

La novela fue bien recibida tanto por la crítica como por el público. Ha sido traducida a varios idiomas y ha ganado premios literarios importantes, consolidando a Alonso Cueto como una voz significativa en la literatura peruana contemporánea. La narrativa presenta un conflicto entre el presente y el pasado. El pasado del padre que pudo influir en la vida del hijo, en su presente. El hijo luchaba para saber y demostrar la verdad. Por consiguiente, la novela permite al lector retroceder hacia el pasado mediante el ejercicio de la memoria, siendo sus personajes como testigos de una historia y experiencia vivida por el pueblo peruano.

En cuanto a la estructura de la novela, se puede decir que Alonso Cueto utiliza diversas técnicas narrativas en "La hora azul" que contribuyen significativamente a la construcción de la historia y afectan la percepción del lector de manera profunda. Primero, la historia es contada desde la perspectiva de Adrián Ormache, el protagonista. Luego, la novela emplea saltos temporales, alternando entre el presente de Adrián y sus recuerdos del pasado, así como la reconstrucción de la historia de su padre. Por una parte, los diálogos entre los personajes no solo avanzan la trama, sino que también revelan aspectos importantes de sus personalidades, motivaciones y conflictos internos. Por otra parte, las descripciones detalladas y sensoriales crean una atmósfera envolvente que involucra emocionalmente al lector.

Conclusión

A continuación, “la hora azul” explora cómo el conflicto ha sido recordado y olvidado por diferentes sectores de la sociedad peruana, especialmente la élite urbana que a menudo ha estado desconectada de la realidad rural y de la violencia que afectó a las poblaciones más vulnerables. Por tanto, contribuye a la literatura de la memoria histórica en Perú, ofreciendo una perspectiva crítica sobre el conflicto y sus consecuencias.

A lo largo de la elaboración de esta investigación, hemos enfrentado algunas dificultades. Primero, destacamos la indisponibilidad de la novela objeto de estudio “La hora azul” en nuestras bibliotecas, tanto en la biblioteca de la universidad de Tlemcen, como en la del Instituto Cervantes de Orán. Después, nos resultó difícil realizar la parte práctica, siguiendo las teorías del análisis literario. En cambio, esperamos que la presente investigación sea muy provechosa, y que en el futuro se realicen otros trabajos de investigación sobre la misma temática, como por ejemplo cómo fue la mujer indígena descrita por Alonso Cueto, un tema de gran interés, entre otros.

Fuentes bibliográficas

Libro

- CARMEN, Rafael Azuar. *Teoría del personaje literario y otros estudios sobre la novela*. Instituto de Estudios “Juan Gil-Albert”. Alicante. 1987.
- CUETO, Alonso. *La hora azul*. Random House, 2005.

Artículos de revistas electrónicas

- ANDRES COLACRAI, Pablo. “Tiempo y memoria en la narrativa contemporánea”. *Universidad nacional de Rosario. Argentina*. (2008). Pp. 455-470. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/3239/323927063029.pdf>.
- ARJONA, Ana Luis. “Conflicto, Violencia y Democracia en América Latina. Política y Gobierno”. (2016). Pp. 1-9. Recuperado [1_2016_num1.pdf \(scielo.org.mx\)](#).
- BEATRIZ, Guardia Sara. “Literatura y escritura femenina en América Latina”. (2007). Pp 1-17. Recuperado de [Microsoft Word - Literatura femenina en Am\351rica Latina. Sara Beatriz Guardia.doc. uesc.br](#).
- Boutroun, Camille. “La cuestión de género en situación de conflicto armado la experiencia de las mujeres combatientes en el Perú”. *Universidad de los Andes Colombia*. (2007). Pp. 1-17. [https://www.researchgate.net/publication/311808275 La cuestion de genero en situacion de conflicto armado la experiencia de las mujeres combatientes en el Peru 1980-2000](https://www.researchgate.net/publication/311808275_La_cuestion_de_genero_en_situacion_de_conflicto_armado_la_experiencia_de_las_mujeres_combatientes_en_el_Peru_1980-2000).
- EBBINGHUAS, Herman. “Autores y sus aportaciones a la memoria”. (2017). Recuperado de <https://elmundodelamemoria.blogspot.com/2017/11/autores-representativos-de-la-memoria.htm>.
- FLEITAS, Gonzales Martin. “La notación de “Patología Social” y su modelo de análisis sociológico. Notas para su reconstrucción y operación”. *Scielo Analytics. México*. (2021). Recuperado de https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-00632020000200319.
- FREUNDT THURNE, Ursala. “Homenaje de Alonso Cueto. Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC)”. (2000). Pp. 3-28. Recuperado de [Homenaje a Alonso Cueto.pdf \(upc.edu.pe\)](#).

- HERNANDEZ MORALES, David Elías. “El análisis del discurso literario como herramienta de sentido”. *Revista Cultural De Nuestra América*, 21(82). S.P. <https://www.revistas.unam.mx/index.php/archipelago/article/view/55688>.
- LERGO, Lartin. “Mujeres y Literatura en el siglo XIX”. *Revista Internacional de Cultura y Literatura*. Universidad de Sevilla. (2011). Pp. 160-171. Recuperado de <https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/128625/Mujer%20y%20literatura%20en%20el%20Per%c3%ba%20del%20siglo%20XIX.pdf?sequence=1>.
- LLAJA, Villena Jeannette. “Informe Sobre El Sistema De Justicia Y Los Casos De Violencia Sexual En Perú”. Lima. (2014). Pp. 1-31. Recuperado de https://www.demus.org.pe/wp-content/uploads/2023/05/959_informe_vs.pdf.
- MEJLA NAVARRETE, Julio. “Crecimiento económico, sociedad, cultura y política en el Perú contemporáneo”. *Asociación latinoamericana de sociología*. Uruguay. (2010). Pp. 49-76. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/5886/588665414004.pdf>.
- ORTEGA ESQYEMBRE, Cesar. “Patologías sociales. Un debate en la teoría crítica contemporánea”. *Universidad de Valencia*. (2023). Pp. 33-59. Recuperado de [25902-90243-1-PB \(1\).pdf](#).
- PALLARES PIQUER, Marc y VILLALOBOS AUTUNEZ, José Vicente. “Educación de la memoria desde la literatura: pasado, (re) interpretación del presente y el recuerdo como praxis de formación”. *Universidad de Cataluña. Barcelona*. (2021). Pp. 69-84. Recuperado de [Educacion de la memoria desde la literat.pdf](#).
- PERIS BLANES, Jaume. “Literatura y Testimonio: Un Debate. Ensayos”. (2014). Recuperado de https://www.academia.edu/14264509/Literatura_y_testimonio_un_debate.
- PIDIN, Rosa Marcado. “Los entornos y contexto dentro del Proceso de valoración, evaluación en intervención en terapia ocupacional”. (2010). Pp. 8-9. <https://www.scielo.org.bo/pdf/rpc/v13n16/v13n16a11.pdf>.
- REISZ, Susana. “El Rol de Las Mujeres en la Independencia del Perú”. (2015). Pp. 1-6. Recuperado de <https://red.pucp.edu.pe/riel/files/2015/09/El-rol-de-las-mujeres-en-la-Independencia-del-Peru%CC%81.pdf>.
- SANCHEZ, Adalid Jesús. “Novela Histórica”. (2008). Pp. 44-52. Recuperado de [file:///C:/Users/USER14112023/Downloads/Dialnet-NovelaHistorica-2564521%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/USER14112023/Downloads/Dialnet-NovelaHistorica-2564521%20(2).pdf).

- SPANG, Kurt. “Apuntes para una definición de la novela histórica”. (2020). Pp. 63-125. Recuperado de https://culturahistorica.org/wp-content/uploads/2020/02/spang-novela_historica.pdf.
- SUAREZ GOMEZ, Jorge Eduardo. “Género discursivo literatura testimonial”. (2018). Pp3-5. Recuperado de <file:///C:/Users/USER14112023/Downloads/admmaterf,+330881-139253-1-CE.pdf>.
- VILLACORTA, Carlos. “La Reconstrucción de la memoria: la poesía peruana después de la violencia política 2000-2010”. *Scielo. University of Maine. Lima.* (2016). Recuperado de http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2071-50722016000100007.

Tesis doctorales

- ROJAS SALVADOR, Karina Paula. *Interpretación del conflicto armado interno y sus efectos en la salud en una UNN*. Pontificia Universitario católico del Perú. Facultad de ciencia sociales, 2018. Recuperada de [ROJAS SALVADOR KARINA PAOLA INTERPRETACIONES CONFLICTO ARMADO.pdf \(pucp.edu.pe\)](ROJAS SALVADOR KARINA PAOLA INTERPRETACIONES CONFLICTO ARMADO.pdf (pucp.edu.pe)).
- YAHLA, Houda. *Análisis semiótica y estructural en el discurso de la novela “Nahima: la larga historia de mi madre”*, de Edith Chahin. Universidad Abou Bekr Belkaid de Tlemcen. Facultad de letras y lenguas. Departamento de Español, 2021. Recuperada de <http://dspace.univ-tlemcen.dz/bitstream/112/18070/1/yahla-houda.pdf>.

Bibliografía de consulta

- CEVASCO, Gaby. *La literatura de mujeres y la lucha por sus derechos*, 2020. Recuperado de <https://www.parthenon.pe/columnas/hilando-en-lila/la-literatura-de-mujeres-y-la-lucha-por-sus-derechos/>.
- RICARDO, Rodrigo. *Patología Social: definición y teórica*, 2020. Recuperado de <https://estudyando.com/patologia-social-definicion-y-teoria/>.
- ROSAS, Cluadia. *Desafiando el peso de la historia. El papel de las mujeres en la construcción de la república peruana*, 2021. Recuperado de <https://idehpucp.pucp.edu.pe/revista-memoria/articulo/desafiando-el-peso-de-la-historia-el-papel-de-las-mujeres-en-la-construccion-de-la-republica-peruana/>.

Webografía

- <https://www.literarysomnia.com/articulos-literatura/la-novela-testimonial/>, consultado el (15/03/2024).
- [La novela testimonial - Literatura - Literary somnia](#), consultado el (22/03/2024).
- <https://alonsocueto.com/#:~:text=Ha%20publicado%20m%C3%A1s%20de%2030%20libros%2C%20entre%20los,premio%20Juan%20Goytisolo%202019%2C%20publicada%20por%20Galaxia%20Gutenberg>, consultado el (09/02/2024).
- [Alonso Cueto - LIBROS PERUANOS - Autores](#), consultado el (09/02/2024).
- <horadelrecreo.com/c-biografía/alonso-cueto-obras/>, consultado el (10/02/2024).
- <https://archive.org/details/grandesmiradas0000cueto/page/n307/mode/2up>, consultado el (11/02/2024).
- <https://litanalisis.com/analisis-literario-de-1984-de-george-orwell/>, consultado el (20/02/2024).
- <https://www.newsweek.com.ar/cultura/garcia-marquez-v-sus-personajes-literarios-para-describir-los-abusos-de-poder/>, consultado el (23/04/2024).
- <https://victima.es/blog/que-es-el-abuso-de-poder-y-como-prevenirlo>, consultado el (23/04/2024).
- <https://www.eumed.net/rev/ccss/19/ovm.html>, consultado el (24/04/2024).
- <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5234351>, consultado el (24/02/2024).
- <https://repository.udem.edu.co/handle/11407/1487>, consultado el (26/04/2024).
- https://www.academia.edu/6755005/La_identidad_fragmentada_una_actualizaci%C3%B3n_psicosocial, consultado el (29/04/2024).
- <https://definicion.de/discurso/#el-discurso-en-la-linguistica-y-en-la-filosofia>, consultado el (01/05/2024).
- <https://www.significados.com/historia/>, consultado el (01/02/2024).
- <https://www.literarysomnia.com/articulos-literatura/la-novela-historica-caracteristicas/>, consultado el (01/02/2024).
- <https://idehpucp.pucp.edu.pe/publicaciones/violencia-contra-las-mujeres-en-el-peru-una-problematica-patente/>, consultado el (26/02/2024).
- <https://www.ifema.es/noticias/educacion/tipos-generos-literarios>, consultado el (15/03/2024).

- <https://escuelaelbs.lat/genero-narrativo-caracteristicas-elementos/>, consultado el (09/03/2024).
- <https://brainly.lat/tarea/18569147>, consultado el (11/03/2024).
- <https://www.ecured.cu/Di%C3%A9gesis>, consultado el (02/03/2024).
- <https://ieperiodismo.com/tipos-personajes-caracteristicas-clasificacion/>, consultado el (13/04/2024).
- <https://fr.scribd.com/document/512625911/Personajes-planos-y-redondos-1>, consultado el (16/04/2024).
- <https://llevatetodo.com/esquema-actancial/>, consultado el (16/04/2024).
- <https://puntoedu.pucp.edu.pe/noticia/la-hora-azul-de-alonso-cueto-llegara-al-cine/>, consultado el (17/03/2024).
- <https://www.escueladeescrituracreativa.com/teoria-literaria/focalizacion-narrativa/>, consultado el (17/03/2024).
- <https://mexico.unir.net/noticias/humanidades/tipos-narrador-ejemplos/>, consultado el (07/03/2024).
- <https://definicion.de/narratorio/#:~:text=El%20narratorio%20es%20quien%20recibe%20el%20relato%20del%20narrador>, consultado el (10/03/2024).
- <https://definicion.de/narratorio/>, consultado el (10/03/2024).
- https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-358X2007000100007, consultado el (10/03/2024).
- [Alonso Cueto - LIBROS PERUANOS - Autores](#), consultado el (15/04/2024).
- <https://www.abc.es/cultura/libros/abci-kazuo-ishiguro-siete-novelas-para-explorar-memoria20171005/>, consultado el (15/04/2024).
- [La literatura de mujeres y la lucha por sus derechos – Partenón](#), consultado el (15/04/2024).
- <https://lluviadetinta.com/consejos-de-escritura/tecnicas-narrativas-i/>, consultado el (03/16/2024).

Resumen

Este trabajo de investigación consiste en aproximarse en el estudio narratológico de la novela titulada “La hora azul”, escrita por el peruano Alonso Cuento. La primera parte aborda las características de la novela testimonial e histórica donde se puede insertar la novela, el contexto histórico-social de la novela y una breve biografía sobre el escritor. La segunda parte consiste en un análisis profundo de los componentes narrativos de la novela, según la teoría de la narratología, y la tercera se acerca al estudio de los temas abordados en la misma.

Palabras clave: Análisis narratológico, Alonso Cueto, Perú, Componentes narrativos, temática.

Abstract

This research work consists in approaching the narratological study of the novel entitled “La hora azul”, written by the Peruvian Alonso Cuento. The first part deals with the characteristics of the testimonial and historical novel where the novel can be inserted, the historical-social context of the novel and a brief biography of the writer. The second part consists of an in-depth analysis of the narrative components of the novel, according to the theory of narratology, and the third part approaches the study of the themes addressed in the novel.

Key words: Narratological analysis, Alonso Cueto, Peru, narrative components, thematic.

ملخص البحث

يتألف هذا العمل البحثي من دراسة سردية لرواية “الساعة الزرقاء” التي كتبها البيروفي أونسو كوينتو. ينقسم البحث إلى جزأين: يتناول الجزء الأول خصائص الرواية الروائية التاريخية والشهادتية التي يمكن إدراج الرواية فيها، والسياق التاريخي-الاجتماعي للرواية وسيرة ذاتية موجزة للكاتب. ويتألف الجزء الثاني من تحليل معمق للمكونات السردية للرواية، وفقاً لنظرية علم السرد، ويقترب الجزء الثالث من دراسة الموضوعات التي تناولتها الرواية.

الكلمات المفتاحية: التحليل السردية، أونسو كوينتو، البيرو، المكونات السردية، المواضيع